

ZTE Blade V Quick Start Guide	2
ZTE Blade V Guide de démarrage rapide	13
ZTE Blade V Kurzanleitung.....	25
ZTE Blade V Hızlı Başlangıç Kılavuzu	37
ZTE Blade V Snelstartgids.....	49
ZTE Blade V Οδηγός γρήγορης έναρξης.....	61
ZTE Blade V Snabbguide	74
ZTE Blade V Skrócona instrukcja obsługi ...	85
ZTE Blade V Rövid üzembe helyezési útmu- tató.....	97
ZTE Blade V Vodič za brzi početak	109
ZTE Blade V Stručný návod k použití	121
ZTE Blade V Ghid de inițiere rapidă.....	133
ZTE Blade V Ръководство за бърз старт.	145
ZTE Blade V Príručka so stručným návo- dom.....	158
ZTE Blade V Kratke upute.....	170
ZTE Blade V Краткое руководство пользователя.....	181

Version : R1.0

Edition Time : 09/2013

Manual No. : 079584505947

ZTE Blade V

Quick Start Guide

LEGAL INFORMATION

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

All rights reserved.

No part of this publication may be quoted, reproduced, translated or used in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without the prior written permission of ZTE Corporation.

ZTE Corporation reserves the right to make modifications on print errors or update specifications in this guide without prior notice.

Trademarks

ZTE and the ZTE logos are trademarks of the ZTE Corporation.

Google and Android are trademarks of Google, Inc.

The *Bluetooth*® trademark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such trademarks by ZTE Corporation is under license.

The microSD logo  is a trademark of the SD-3C, LLC.

Other trademarks and trade names are the property of their respective owners.

We offer self-service for our smart terminal device users. Please visit ZTE official website (at <http://www.ztedevice.com>) for more information on self-service and supported product models. Information on the website takes precedence.

Visit <http://www.ztedevice.com> to download the user manual. Just click **Support > Manuals** from the home page and then select your location, product type, and name to search for related support information.

Disclaimer

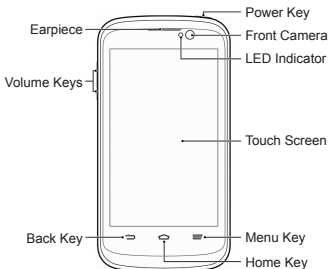
ZTE Corporation expressly disclaims any liability for faults and damages caused by unauthorized modifications of the software.

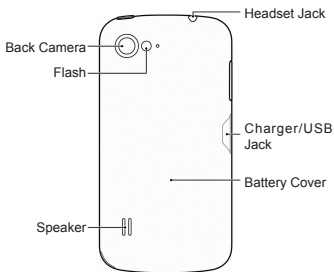
Product Safety Information

	Do not use while re-fuelling.
	Do not use hand-held while driving.
	This device may produce a bright or flashing light.
	For body-worn operation maintain a separation of 15 mm.
	Do not dispose of it in a fire.
	Small parts may cause a choking hazard.
	Avoid contact with magnetic media.
	This device may produce a loud sound.
	To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
	Avoid Extreme Temperatures.
	Keep away from pacemakers and other personal medical devices.

	Avoid any contact with liquid, keep it dry.
	Switch off when instructed in hospitals and medical facilities.
	Do not attempt to disassemble.
	Switch off when instructed in aircrafts and airports.
	Do not rely on this device for emergency communications.
	Switch off in explosive environments.
	Only use approved accessories.

Getting to Know Your Phone





Power Key

- Press and hold to turn on or off Airplane mode, enable silent mode or silent mode with vibration, disable silent mode, power off or restart the phone.
- Press to turn off or on the screen display.

Home Key

Touch to return to the home screen.

Menu Key

- Touch to view the options for the current screen.
- Hold to see recently used applications.

Back Key

Touch to go to the previous screen.

Volume Key

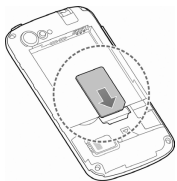
Press or hold to turn the volume up or down.

Before Getting Started

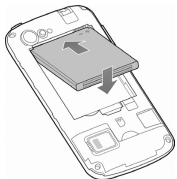
Removing the Back Cover



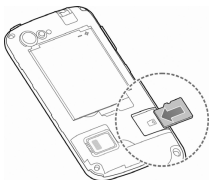
Installing the SIM Card



Installing the Battery

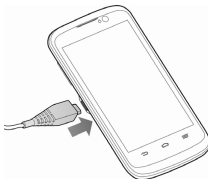


Installing the microSD Card (Optional)



NOTE: Some applications may require a microSD card to work normally or may store certain data on it. Therefore, it is recommended that you keep a microSD card installed and not remove or replace it randomly.

Charging the Battery



When you first get your new phone you'll need to charge the battery like this:

1. Connect the adapter to the charger jack.
2. Connect the charger to a standard AC wall outlet.
3. Disconnect the charger when the battery is fully charged.

Powering On/Off Your Phone

Make sure the SIM card is in your phone and the battery is charged.

- Hold the **Power Key** to switch on your phone.
- To switch it off, hold the **Power Key** to get the phone options. Touch **Power off**, and then touch **OK**.

Waking Up Your Phone

1. Press the **Power Key** to activate your screen display.
2. Touch and hold  at the center of the screen.

NOTE:

If you have set an 'unlock pattern', or a PIN/password for your phone, you'll need to draw the pattern or enter the PIN/password to unlock your screen.

Using the Touch Screen

Your phone's touch screen lets you control actions through a variety of touch gestures.

- **Touch**
When you want to type using the onscreen keyboard, select items onscreen such as application and settings icons, or press onscreen buttons, simply touch them with your finger.
- **Touch and Hold**
To open the available options for an item (for example, a message or link in a Web page), touch and hold the item.
- **Swipe or Slide**
To swipe or slide means to quickly drag your finger vertically or horizontally across the screen.

- **Drag**
To drag, press and hold your finger with some pressure before you start to move your finger. While dragging, do not release your finger until you have reached the target position.
- **Pinch**
In some apps (such as Maps, Browser, and Gallery), you can zoom in and out by placing two fingers on the screen at once and pinching them together (to zoom out) or spreading them apart (to zoom in).
- **Rotate the screen**
For most screens, you can automatically change the screen orientation from portrait to landscape by turning the phone sideways.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

C € 0168

It is hereby declared that following designated product:

Product Type: GSM/GPRS/EDGE/UMTS
Digital Mobile Phone with Bluetooth and
WiFi

Model No: ZTE Blade V

Complies with the essential protection requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EC Directive 1999/5/EC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC).

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the samples submitted for testing/evaluation.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EC Directive 1999/5/EC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) was performed by British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (Notified Body No.0168), based on the following standards:

Requirement: Safety

Standard:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Requirement: EMC

Standard:

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Requirement: Radio

Standard:

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Requirement: Health

Standard:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Requirement: RoHS

Standard:

IEC 62321:2008

Requirement: ErP

Standard:

(EC) No 278/2009

This declaration is the responsibility of the manufacturer:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Authorised person signing for the company:

Xu Feng Quality Director Of ZTE Corporation

Name in block letters & position in the company

Shenzhen, 14th June 2013

Place & date

徐峰
Legally valid signature

This equipment may be operated in:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

UK Hotline: +44 (0)20 3450 8722

0800 783 0094

ZTE Blade V

Guide de démarrage rapide

MENTIONS LEGALES

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Tous droits réservés.

Aucune partie de ce guide ne peut être extraite, reproduite, traduite ou utilisée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris par photocopie ou microfilm, sans l'accord préalable écrit de ZTE Corporation.

ZTE Corporation se réserve le droit d'apporter des corrections aux erreurs d'impression ou de mettre les spécifications à jour sans avis préalable.

Marques commerciales

ZTE et les logos ZTE sont des marques commerciales de ZTE Corporation.

Google et Android sont des marques commerciales de Google, Inc.

La marque commerciale et les logos *Bluetooth*[®] sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés sous licence par ZTE Corporation.

Le logo microSD  est une marque commerciale de la SD-3C, LLC.

Toutes les autres marques commerciales et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Nous offrons un service d'assistance autonome aux utilisateurs de nos terminaux. Rendez-vous sur le site officiel de ZTE (à l'adresse <http://www.ztedevice.com>) pour plus d'informations sur ce service et les modèles concernés. Les informations disponibles sur le site Web sont prioritaires. Rendez-vous sur le site <http://www.ztedevice.com>.

[com](#) pour télécharger le guide de l'utilisateur. A partir de la page d'accueil, cliquez sur **Support > Manuals** (Manuels), puis sélectionnez votre emplacement, le type de produit et le nom du produit pour obtenir les informations d'assistance correspondantes.

Limitation de responsabilité

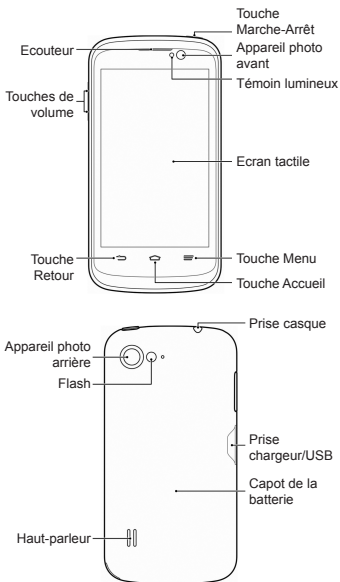
ZTE Corporation décline toute responsabilité pour tout problème ou dommage résultant d'une modification non autorisée du logiciel.

Informations de sécurité relatives au produit

	Ne pas utiliser pendant le rechargement.
	Ne pas utiliser le combiné lorsque vous êtes au volant.
	Cet appareil peut émettre une lumière vive ou clignotante.
	Pour une utilisation proche du corps, conserver une distance de 15 mm.
	Ne pas jeter au feu.
	Les petites pièces présentent un risque d'étouffement.
	Eviter tout contact avec un support de stockage magnétique.
	Cet appareil peut produire un son puissant.

	Pour protéger votre audition, ne vous exposez pas à des volumes élevés durant des périodes prolongées.
	Eviter les températures extrêmes.
	Maintenir à distance des stimulateurs cardiaques et de tout autre matériel médical personnel.
	Eviter tout contact avec des liquides, maintenir au sec.
	Eteindre le combiné dans les hôpitaux et les établissements médicaux si le règlement l'exige.
	Ne pas tenter de démonter l'appareil.
	Eteindre le combiné dans les avions et les aéroports si le règlement le stipule.
	Ne pas dépendre de cet appareil pour les communications d'urgence.
	Eteindre dans les environnements explosifs.
	Utiliser uniquement des accessoires approuvés.

Faites connaissance avec votre téléphone



Touche Marche-Arrêt

- Appuyez longuement sur cette touche pour activer ou désactiver le mode Avion, activer le mode silencieux ou le mode silencieux avec vibreur, désactiver le mode silencieux, éteindre ou redémarrer le téléphone.

- Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver l'affichage de l'écran.

Touche Accueil

Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

Touche Menu

- Appuyez sur cette touche pour afficher les options de l'écran actuel.
- Appuyez longuement pour afficher les applications récemment utilisées.

Touche Retour

Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran précédent.

Touche Volume

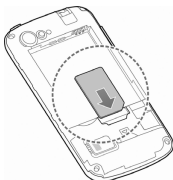
Appuyez sur ces touches ou maintenez-les enfoncées pour augmenter ou baisser le volume.

Avant de commencer

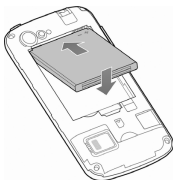
Retrait de la coque arrière



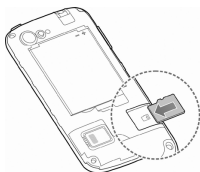
Installation de la carte SIM



Installation de la batterie

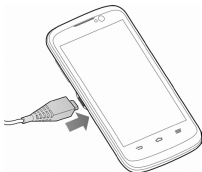


Installation de la carte microSD (facultatif)



REMARQUE : certaines applications peuvent nécessiter une carte microSD pour fonctionner normalement ou pour stocker des données. Il est donc recommandé de conserver une carte microSD installée, et de ne pas la retirer ou la remplacer de façon impromptue.

Chargement de la batterie



Lorsque vous recevez votre nouveau téléphone, vous devez charger la batterie de la manière suivante :

1. Connectez l'adaptateur à la prise du chargeur.
2. Branchez le chargeur sur une prise murale standard.
3. Lorsque la batterie est complètement chargée, débranchez le chargeur.

Mise sous tension / hors tension de votre téléphone

Assurez-vous que la carte SIM est présente dans le téléphone et que la batterie est chargée.

- Appuyez longuement sur la **touche Marche-Arrêt** pour allumer votre téléphone.
- Pour éteindre le téléphone, appuyez longuement sur la **touche Marche-Arrêt** afin d'afficher les options du téléphone. Appuyez sur **Eteindre**, puis sur **OK**.

Sortie de veille de votre téléphone

1. Appuyez sur la **touche Marche-Arrêt** pour activer l'affichage de l'écran.
2. Appuyez longuement sur l'icône  au cen-

tre de l'écran.

REMARQUE :

Si vous avez défini un schéma de déverrouillage, un code PIN ou un mot de passe pour protéger votre téléphone, vous devrez dessiner ce schéma ou entrer le code PIN/mot de passe pour déverrouiller votre écran.

Utilisation de l'écran tactile

L'écran tactile du téléphone vous permet de contrôler les actions de diverses façons.

- Appuyer
Pour saisir des données sur votre clavier tactile, sélectionner des éléments à l'écran (applications, icônes, paramètres), appuyer sur un bouton à l'écran, il vous suffit de les toucher avec votre doigt.
- Appuyer longuement
Pour ouvrir les options disponibles pour un élément (un message, un lien dans une page Web, etc.), appuyez longuement sur l'élément souhaité.
- Glisser
Par glisser, on entend déplacer rapidement un doigt horizontalement ou verticalement sur l'écran.
- Déplacer
Pour déplacer un élément, maintenez votre doigt fermement appuyé sur ce dernier, puis déplacez votre doigt. Ne relâchez pas votre doigt avant d'être arrivé à l'emplacement cible.
- Pincer
Dans certaines applications (cartes, navigateur, photos), vous pouvez zoomer et dé-zoomer en plaçant deux doigts sur l'écran.

Rapprochez-les pour zoomer, écartez-les pour dézoomer.

- Pivoter l'affichage

Pour la plupart des écrans, il suffit de pivoter le téléphone pour changer automatiquement l'orientation de l'écran.

DECLARATION DE CONFORMITE CE

C E 0168

Il est déclaré dans la présente que le produit mentionné suivant :

Type de produit : téléphone portable numérique GSM/GPRS/EDGE/UMTS avec Bluetooth et Wi-Fi

Référence : ZTE Blade V

Est conforme aux principales exigences de protection stipulées dans la directive relative aux équipements radio et de télécommunication (directive CE 1999/5/CE) et dans la directive relative à la compatibilité électromagnétique (2004/108/CE).

La présente déclaration s'applique à tous les exemplaires fabriqués et identiques aux spécimens fournis aux fins de test/évaluation.

Une évaluation de la conformité du produit aux exigences relatives à la directive sur les équipements radio et de télécommunications (directive CE 1999/5/CE) et la directive de compatibilité électromagnétique (2004/108/CE) a été réalisée par la BABT (British Approvals Board for Telecommunications) (Organisme notifié n°0168), sur la base des normes suivantes :

Exigence : sécurité

Norme :

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Exigence : EMC

Norme :

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Exigence : radio

Norme :

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Exigence : santé

Norme :

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Exigence : RoHS

Norme :

CEI 62321:2008

Exigence : ErP

Norme :

(CE) No 278/2009

Cette déclaration relève de la responsabilité du fabricant :

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, République Populaire de Chine

Personne autorisée à signer pour la société :

Xu Feng Directeur Qualité de ZTE Corporation

Nom en caractères d'imprimerie et fonction dans la société

Shenzhen, 14 juin 2013



Lieu et date

Signature valable en droit

Cet équipement peut être utilisé dans les pays suivants :				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V

Kurzanleitung

RECHTLICHE HINWEISE

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Alle Rechte vorbehalten.

Teile dieses Benutzerhandbuchs dürfen ohne die vorherige schriftliche Zustimmung der ZTE CORPORATION in keiner Form zitiert, vervielfältigt, übersetzt oder in irgendeiner Form und unter Verwendung beliebiger Mittel, ob elektronisch oder mechanisch, inklusive der Erstellung von Fotokopien und Mikrofilmen, verwendet werden. Die ZTE Corporation behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Druckfehler zu korrigieren bzw. Spezifikationen in diesem Handbuch zu aktualisieren.

Marken

ZTE und die ZTE-Logos sind Marken der ZTE Corporation.

Google und Android sind Marken von Google, Inc.

Die *Bluetooth*[®] Marke und ihre Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und jede Nutzung dieser Marken vonseiten der ZTE Corporation ist lizenziert.

Das microSD-Logo  ist eine Marke der SD-3C, LLC.

Sonstige Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Für Anwender, die sich mit unseren Geräten auskennen, bieten wir auch die Möglichkeit zur selbständigen Fehlerbehebung an.

Besuchen Sie <http://www.zte-deutschland.de/support/>, um das Benutzerhandbuch und die Konformitätserklärung herunterzuladen.

Klicken Sie auf “Geräteinformationen” und wählen dort das entsprechende Produkt aus, um die Unterlagen zu bekommen.

Haftungsausschluss

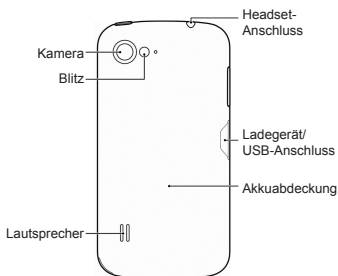
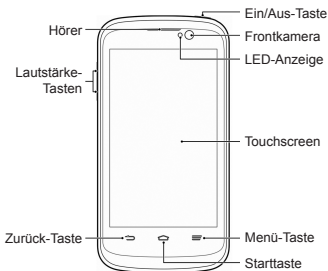
Die ZTE Corporation übernimmt keine Haftung für Fehler und Schäden, die durch nicht autorisierte Veränderungen an der Software verursacht wurden.

Produktsicherheitsinformationen

	Nicht beim Tanken verwenden.
	Mobilteil nicht am Steuer verwenden.
	Dieses Gerät kann grelles oder aufblitzendes Licht erzeugen.
	Bei Betrieb am Körper einen Abstand von 15 mm einhalten.
	Nicht im Feuer entsorgen.
	Kleinteile können bei Verschlucken zum Erstickten führen.
	Kontakt mit Magnetfeldern vermeiden.
	Dieses Gerät kann laute Töne erzeugen.
	Zur Vermeidung von Gehörschäden nicht über längere Zeiträume Musik bei hoher Lautstärke hören.

	Extreme Temperaturen vermeiden.
	Von Herzschrittmachern und anderen medizinischen Geräten fernhalten.
	Kontakt mit Flüssigkeit vermeiden, trocken halten.
	In Krankenhäusern und medizinischen Einrichtungen auf Anweisung ausschalten.
	Das Gerät nicht zerlegen.
	In Flugzeugen und auf Flughäfen auf Anweisung ausschalten.
	Verlassen Sie sich bei Notrufen nicht allein auf dieses Gerät.
	In explosionsgefährdeten Umgebungen ausschalten.
	Nur zugelassenes Zubehör verwenden.

Erstes Kennenlernen Ihres Telefons



Ein/Aus-Taste

- Drücken und halten Sie diese Taste, um den Flugmodus ein- oder auszuschalten, den Lautlos-Modus oder den Lautlos-Modus mit Vibration zu aktivieren, den Lautlos-Modus zu deaktivieren, das Telefon auszuschalten oder es neuzustarten.
- Mit dieser Taste schalten Sie das Display aus und ein.

Starttaste

Drücken Sie diese Taste, um zur Startseite zurückzukehren.

Menü-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um Optionen für den aktuellen Bildschirm anzuzeigen.
- Halten Sie diese Taste gedrückt, um zuletzt verwendete Anwendungen anzuzeigen.

Zurück-Taste

Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Lautstärke-Taste

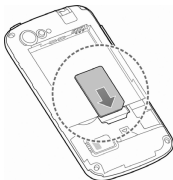
Drücken oder halten Sie diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Vor der Inbetriebnahme

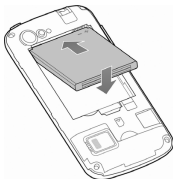
Abnehmen der hinteren Abdeckung



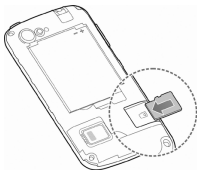
Einsetzen der SIM-Karte



Einsetzen des Akkus

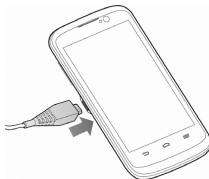


Einsetzen der microSD-Karte (optional)



HINWEIS: Für einige Apps ist möglicherweise eine microSD-Karte erforderlich, um die App ordnungsgemäß ausführen und/oder App-Daten auf der Karte speichern zu können. Aus diesem Grund wird empfohlen, eine microSD-Karte einzusetzen und diese nicht grundlos zu entfernen oder zu ersetzen.

Laden des Akkus



Vor dem ersten Gebrauch Ihres Handys müssen Sie den Akku folgendermaßen aufladen:

1. Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in die entsprechende Buchse am Telefon.
2. Schließen Sie das Ladegerät an eine Standardsteckdose mit Wechselstrom an.
3. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts, sobald der Akku vollständig geladen ist.

Ein- und Ausschalten des Handys

Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte in ihr Telefon eingelegt und der Akku aufgeladen ist.

- Halten Sie die **Ein/Aus-Taste** gedrückt, um Ihr Handy einzuschalten.
- Um das Handy auszuschalten, halten Sie die **Ein/Aus-Taste** gedrückt, um die Betriebsmodusoptionen anzuzeigen. Wählen Sie die Option **Ausschalten** und anschließend **OK**.

„Wecken“ Ihres Handys

1. Drücken Sie die **Ein/Aus-Taste**, um das Display zu aktivieren.
2. Halten Sie  in der Mitte des Displays gedrückt.

HINWEIS:

Wenn Sie ein Entsperrmuster bzw. PIN/Passwort für Ihr Handy festgelegt haben, müssen Sie das Entsperrmuster zeichnen bzw. PIN/Passwort eingeben, um Ihr Display zu entsperren.

Verwenden des Touchscreens

Mit dem Touchscreen Ihres Telefons können Sie mithilfe verschiedener Handgesten Eingaben machen.

- **Berühren**
Wenn Sie mithilfe der Bildschirmtastatur etwas schreiben, auf dem Bildschirm Symbole für Anwendungen und Einstellungen auswählen oder auf eine Schaltfläche klicken wollen, tippen Sie einfach nur mit Ihrem Finger darauf.
- **Tippen und Halten**
Um alle verfügbaren Optionen für ein Element (zum Beispiel eine Nachricht oder ein Link auf einer Website) anzuzeigen, tippen Sie mit Ihrem Finger auf das Element, und halten Sie ihn darauf.
- **Wischen oder Ziehen**
Wischen oder Ziehen bedeutet, den Finger schnell senkrecht oder waagerecht über den Bildschirm zu ziehen.
- **Ziehen**
Um zu ziehen, drücken Sie mit Ihrem Finger auf den Bildschirm und bewegen Sie Ihren Finger dann über den Bildschirm. Bleiben Sie beim Ziehen mit dem Finger auf dem Bildschirm, bis Sie die gewünschte Position erreicht haben.
- **Auseinanderziehen und Zusammenziehen**
Bei einigen Apps (wie zum Beispiel „Maps“, „Browser“ und „Galerie“) können Sie hin-

ein- und herauszoomen, indem Sie den Bildschirm mit zwei Fingern gleichzeitig berühren und sie dann auseinanderziehen (um hineinzuzoomen) oder zusammenziehen (um herauszuzoomen).

- **Drehen des Displays**

Bei den meisten Displays können Sie die Bildschirmausrichtung automatisch von Hochformat zu Querformat ändern, indem Sie das Telefon zur Seite drehen.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄ- RUNG

C € 0168

Für das nachstehend ausgezeichnete Produkt wird Folgendes erklärt:

Produkttyp: GSM/GPRS/EDGE/UMTS Digi-
tales Mobiltelefon mit Bluetooth und WLAN

Modell-Nr.: ZTE Blade V

Erfüllt die grundlegenden Schutzanforderungen der Richtlinie für Funkanlagen und Telekommunikations-Endeinrichtungen (EG-Richtlinie 1999/5/EG) und der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2004/108/EG).

Diese Erklärung gilt für sämtliche Exemplare, die in ihrer Herstellungsweise mit dem zu Test- und Bewertungszwecken eingereichten Musterexemplar identisch sind.

Die Beurteilung der Richtlinienerfüllung des Produkts im Hinblick auf die Anforderungen für Funkanlagen und Telekommunikations-Endeinrichtungen (EC-Richtlinie 1999/5/EC) und für elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/

EC) wurde vom British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (Benannte Stelle Nr. 0168) durchgeführt, und zwar auf Grundlage der folgenden Standards:

Anforderung: Sicherheit

Standard:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Anforderung: EMC

Standard:

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Anforderung: Funkanlagen

Standard:

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Anforderung: Gesundheit

Standard:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Anforderung: RoHS

Standard:

IEC 62321:2008

Anforderung: ErP

Standard:

(EC) Nr. 278/2009

Der Hersteller übernimmt die Verantwortung für diese Erklärung:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R. China

Autorisierter Unterzeichner im Namen der Firma:

Xu Feng Quality Director der ZTE Corporation

Name in Druckbuchstaben und Position in der Firma

Shenzhen, 14. Juni 2013



Ort und Datum Rechtsgültige Unterschrift

Dieses Gerät kann eingesetzt werden in:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V

Hızlı Başlangıç

Kılavuzu

YASAL BİLGİLER

Telif Hakkı © 2013 ZTE CORPORATION.

Tüm hakları saklıdır.

Bu yayının hiçbir bölümü ZTE Corporation'ın önceden yazılı izni olmadan fotokopi ve mikrofilm dahil elektronik veya mekanik olarak hiçbir şekilde ve hiçbir maksatla alıntılanamaz, çoğaltılamaz, çevrilemez veya kullanılamaz.

ZTE Corporation önceden haber vermeksizin bu kılavuzdaki baskı hatalarını düzeltme veya teknik özellikleri güncelleme hakkını saklı tutar.

Ticari Markalar

ZTE ve ZTE logoları, ZTE Corporation'ın ticari markalarıdır.

Google ve Android; Google, Inc.'nin ticari markalarıdır.

Bluetooth[®] ticari markası ve logoları Bluetooth SIG, Inc. mülkiyetindedir ve bu ticari markalar ZTE Corporation tarafından lisans altında kullanılmaktadır.

microSD logosu  SD-3C, LLC'nin ticari markasıdır.

Diğer ticari markalar ve ticari isimler ilgili sahiplerinin malıdır.

Akıllı terminal aygıtı kullanıcılarımız için self servis sunuyoruz. Self servis ve desteklenen ürün modelleri hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen resmi ZTE web sitesini (<http://www.ztedevice.com>) ziyaret edin. Web sitesindeki bilgiler önceliklidir.

Kullanıcı kılavuzunu indirmek için <http://www.ztedevice.com> adresini ziyaret edin. Ana sayfada **Support (Destek) > Manuals (Kılavuzlar)** ögesine tıklayın ve ilgili destek bilgilerini görmek

için konumunuzu, ürün tipini ve aranacak adı seçin.

Sorumluluk Reddi

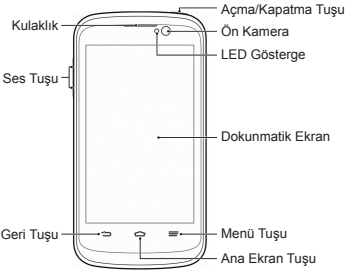
ZTE Corporation, yazılım üzerinde yapılan izinsiz değişikliklerden kaynaklanan arızaların ve zararların sorumluluğunu açık olarak reddeder.

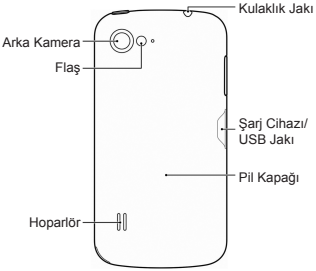
Ürün Güvenlik Bilgileri

	Benzin alırken kullanmayın.
	Araç sürerken elde kullanmayın.
	Bu aygıt parlak veya yanıp sönen bir ışık üretebilir.
	Vücuda takılı olarak çalıştırırken 15 mm'lik mesafeyi koruyun.
	Ateşe atmayın.
	Küçük parçalar boğulma tehlikesine neden olabilir.
	Manyetik ortamlarla temas etmesini engelleyin.
	Bu aygıt yüksek şiddette ses üretebilir.
	İşitme duyunuzun zarar görmemesi için uzun süre yüksek ses seviyelerinde dinlemeyin.
	Aşırı Sıcaklıklardan Koruyun.
	Kalp pilleri ve diğer kişisel tıbbi aygıtlardan uzakta tutun.

	Sıvılarla temas etmesini engelleyin, kuru tutun.
	Hastanelerde ve tıbbi tesislerde aygıtınızı kapatmanız istendiğinde kapatın.
	Parçalarına ayırmayı denemeyin.
	Uçaklarda ve havaalanlarında aygıtınızı kapatmanız istendiğinde kapatın.
	Acil durumlarda iletişim için bu aygıta güvenmeyin.
	Patlama tehlikesi bulunan ortamlarda kapatın.
	Yalnızca onaylanmış aksesuarları kullanın.

Telefonunuzu Tanıyın





Açma/Kapatma Tuşu

- Uçak modunu açmak veya kapatmak, sessiz modu veya titreşimli sessiz modu etkinleştirmek, sessiz modu devre dışı bırakmak, telefonu kapatmak ya da yeniden başlatmak için basılı tutun.
- Ekranı açmak ya da kapatmak için basın.

Ana Ekran Tuşu

Ana ekrana geri dönmek için dokununuz.

Menü Tuşu

- Geçerli ekranın seçeneklerini görüntülemek için dokununuz.
- Kullanılmış olan önceki uygulamaları görmek için basılı tutunuz.

Geri Tuşu

Önceki ekrana dönmek için dokununuz.

Ses Tuşu

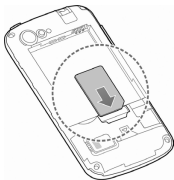
Ses seviyesini artırmak veya azaltmak için basın veya basılı tutunuz.

Başlamadan Önce

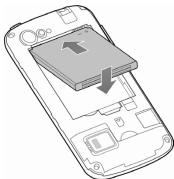
Arka Kapağın Çıkarılması



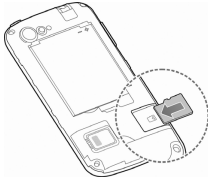
SIM Kartın Takılması



Pilin Takılması

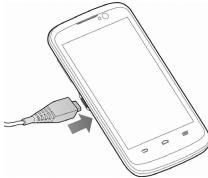


microSD Kartın Takılması (İsteğe Bağlı)



NOT: Bazı uygulamalar normal çalışma için microSD karta ihtiyaç duyabilir veya belirli verileri bu karta depolayabilir. Dolayısıyla, bir microSD kartı takılı tutmanız ve kartı rastgele çıkarmamanız ya da değiştirmemeniz önerilir.

Pilin Şarj Edilmesi



Telefonunuzu ilk aldığınızda pili aşağıdaki adımları uygulayarak şarj etmelisiniz:

1. Adaptörü şarj cihazı jakına takın.
2. Şarj cihazını standart bir AC duvar prizine takın.
3. Pil tamamen şarj olduğunda şarj cihazını çıkarın.

Telefonunuzu Açma/Kapatma

SIM kartın telefonunuza takılı olduğundan ve pilin şarj edilmiş olduğundan emin olun.

- Telefonunuzu açmak için **Açma/Kapatma Tuşunu** basılı tutun.
- Telefonunuzu kapatmak için **Açma/Kapatma Tuşunu** basılı tutarak telefon seçeneklerini açın. Önce **Power off (Telefonu kapat)** ögesine, ardından **OK (Tamam)** ögesine dokunun.

Telefonunuzu Uyandırma

1. Ekranı açmak için **Açma/Kapatma Tuşuna** basın.
2. Ekranın ortasındaki  simgesine dokunun ve basılı tutun.

NOT:

Telefonunuz için bir "kilit açma şekli" veya bir PIN kodu/parola belirlediyseniz ekran kilidini açmak için şekli çizmeniz ya da PIN kodunu veya parolayı girmeniz gerekir.

Dokunmatik Ekranı Kullanma

Telefonunuzun dokunmatik ekranı, farklı dokunma hareketleriyle işlevleri kontrol etmenizi sağlar.

- Dokunma
Ekran klavyesini kullanarak yazı yazmak, uygulama ve ayar simgeleri gibi ekrandaki öğeleri seçmek veya ekran düğmelerine basmak istediğinizde parmağınızla dokunmanız yeterlidir.
- Dokunma ve Basılı Tutma
Bir öğenin geçerli seçeneklerini açmak için (örneğin bir mesaj ya da web sayfasındaki bir bağlantı) öğeye dokunun ve basılı tutun.

- **Kaydırma**
Kaydırmak, parmağınızı ekran boyunca yatay veya dikey olarak hızla kaydırmak anlamına gelir.
- **Sürükleme**
Sürüklemek için parmağınızı hareket ettirmeden önce dokunun ve hafifçe basılı tutun. Sürükleme sırasında, hedef konuma ulaşıncaya dek parmağınızı ekrandan kaldırmayın.
- **İki Parmakla Dokunma**
Bazı uygulamalarda (ör. Maps (Haritalar), Browser (Tarayıcı) ve Gallery (Galeri)) görüntüyü yakınlaştırmak veya uzaklaştırmak için ekrana iki parmağınızla aynı anda dokunup parmaklarınızı birleştirin (görüntü uzaklaştırılır) veya ayırın (görüntü yakınlaştırılır).
- **Ekranı döndürme**
Çoğu ekranda telefonu yan çevirerek ekran yönünü dikey konumdan yatay konuma otomatik değiştirebilirsiniz.

AT UYUMLULUK BEYANI

C € 0168

İşbu belge aşağıdaki ürünün özellikleri aşağıdaki gibidir:

Ürün Tipi: GSM/GPRS/EDGE/UMTS Bluetooth ve WiFi özellikli Dijital Cep Telefonu

Model No: ZTE Blade V

Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları Yönetmeliği (1999/5/AT Yönetmeliği) ile Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği'nin (2004/108/AT) asli gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder.

Bu beyan, test/değerlendirme için gönderilen numunelerle aynı şekilde üretilen tüm örneklerle de uygundur.

Ürünün Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları Yönetmeliği (1999/5/AT Yönetmeliği) ve Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği (2004/108/AT) uyumluluk değerlendirmesi, İngiliz Telekomünikasyon Onay Kurumu (BABT) (Onaylanmış Kuruluş No.0168) tarafından, aşağıdaki standartlara göre gerçekleştirilmiştir:

Gereklilik: Güvenlik

Standart:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Gereklilik: EMC

Standart:

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Gereklilik: Radyo

Standart:

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Gereklilik: Sağlık

Standart:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Gereklilik: RoHS

Standart:

IEC 62321:2008

Gereklilik: ErP

Standart:

(AT) No 278/2009

Bu beyan üreticinin sorumluluğundadır:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, Çin Halk Cumhuriyeti

Şirket adına imzaya yetkili kişi:

Xu Feng ZTE Corporation Kalite Müdürü

Büyük harflerle isim ve şirketteki pozisyonu

Shenzhen, 14 Haziran 2013

Yer ve tarih

Yasal olarak geçerli imza



Bu ekipman aşağıdaki dillerde kullanılabilir:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V

Snelstartgids

Juridische informatie

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Alle rechten voorbehouden.

Deze publicatie mag in geen enkele vorm en op geen enkele manier worden geciteerd, gereproduceerd, vertaald of gebruikt, hetzij op elektronische of mechanische wijze, inclusief fotokopiëren en microfilm zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van ZTE Corporation.

ZTE Corporation behoudt zich het recht voor om zonder kennisgeving vooraf wijzigingen aan te brengen bij drukfouten of specificaties bij te werken in deze gids.

Handelsmerken

ZTE en de ZTE-logo's zijn handelsmerken van ZTE Corporation.

Google en Android zijn handelsmerken van Google, Inc.

De handelsmerken en logo's van *Bluetooth*[®] zijn het eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke handelsmerken door ZTE Corporation is op basis van een licentie.

Het microSD-logo  is een handelsmerk van de SD-3C, LLC.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaar.

Wij bieden self-service voor gebruikers van onze smart terminal-apparaten. Bezoek de officiële website van ZTE (<http://www.ztedevice.com>) voor meer informatie over self-service en ondersteunde productmodellen. De informatie op de website heeft voorrang.

Ga naar <http://www.ztedevice.com> om de gebruikershandleiding te downloaden. Klik op **Onder-**

steuning (Support) > handleidingen (Manuals)
op de startpagina en selecteer vervolgens uw locatie, producttype en naam om te zoeken naar gerelateerde ondersteuningsinformatie.

Disclaimer

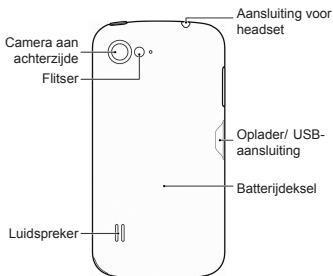
ZTE Corporation wijst uitdrukkelijk de aansprakelijkheid af voor defecten en schade veroorzaakt door ongeautoriseerde aanpassingen aan de software.

Veiligheidsinformatie over het product

	Gebruik het apparaat niet tijdens het tanken.
	Gebruik een handsfree-kit tijdens het rijden.
	Dit toestel kan helder of knipperend licht produceren.
	Houd het toestel minimaal 15 mm van uw lichaam verwijderd.
	Gooi het toestel niet in het vuur.
	Kleine onderdelen kunnen verstikkingsgevaar veroorzaken.
	Vermijd contact met magnetische voorwerpen.
	Dit toestel kan een hard geluid produceren.

	Voorkom mogelijke gehoorschade en luister niet te lang op een hoog volume.
	Vermijd extreme temperaturen.
	Houd dit toestel uit de buurt van pacemakers en andere medische apparatuur.
	Vermijd contact met vloeistoffen, houd het toestel droog.
	Schakel het toestel uit als dit in ziekenhuizen en andere zorginstellingen wordt aangegeven.
	Haal het toestel niet uit elkaar.
	Schakel het toestel uit als dit in een vliegtuig of op een vliegveld wordt aangegeven.
	Vertrouw niet volledig op dit toestel als u alarmnummers wilt bellen.
	Schakel het toestel uit op plekken met explosiegevaar.
	Gebruik alleen goedgekeurde accessoires.

Informatie over uw telefoon



Aan-uittoets

- Houd de toets ingedrukt om de vliegtuigmodus in of uit te schakelen, de stille modus of stille modus met trilfunctie in te schakelen, de stille modus uit te schakelen of om de

telefoon uit te schakelen of opnieuw te starten.

- Druk om het scherm te activeren of te deactiveren.

De toets Home

Raak deze toets aan om terug te keren naar het startscherm.

De toets Menu

- Raak deze toets aan om de opties voor het huidige scherm weer te geven.
- Houd deze toets ingedrukt om recent gebruikte toepassingen weer te geven.

De toets Back (Terug)

Raak deze toets aan om terug te keren naar het vorige scherm.

De toets Volume

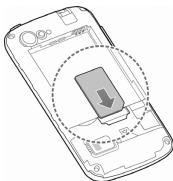
Druk op deze toetsen of houd ze ingedrukt om het volume harder of zachter te zetten.

Voordat u aan de slag gaat

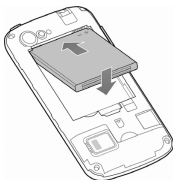
De afdekkap aan de achterzijde verwijderen



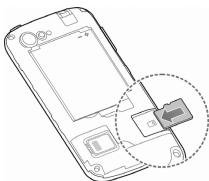
De SIM-kaart plaatsen



De batterij plaatsen

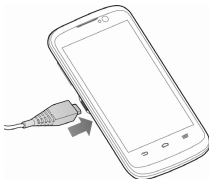


De microSD-kaart plaatsen (optioneel)



OPMERKING: voor dataopslag of voor een correcte werking is voor sommige toepassingen mogelijk een microSD-kaart vereist. Het wordt daarom aangeraden om een microSD-kaart te plaatsen en deze niet naar eigen inzicht te verwijderen of vervangen.

De batterij opladen



Als u uw nieuwe telefoon ontvangt, moet u de batterij op de volgende manier opladen:

1. Sluit de adapter aan op de aansluiting van de oplader.
2. Sluit de oplader aan op een stopcontact.
3. Als het opladen is voltooid, haalt u de oplader uit het stopcontact.

De telefoon in- en uitschakelen

Controleer of de SIM-kaart in uw telefoon is geplaatst en of de batterij is opgeladen.

- Houd de **aan-uittoets** ingedrukt om uw telefoon in te schakelen.
- Als u de telefoon wilt uitschakelen, houdt u de **aan-uittoets** ingedrukt zodat de telefoon-opties worden weergegeven. Raak **Power off (Uitschakelen)** aan en raak **vervolgens OK** aan.

De telefoon activeren

1. Druk op de **aan/uit-toets** om het scherm te activeren.
2. Raak  in het midden van het scherm lang aan.

OPMERKING:

Als u een 'ontgrendelingspatroon' of een PIN-code/wachtwoord voor uw telefoon hebt ingesteld, moet u dat patroon tekenen of de PIN-code/het wachtwoord invoeren om uw scherm te ontgrendelen.

Het aanraakscherm gebruiken

Met het aanraakscherm van uw telefoon kunt u handelingen uitvoeren met verschillende aanraakbewegingen.

- **Aanraken**

Als u het toetsenbord op het scherm wilt gebruiken om te typen, items op het scherm zoals pictogrammen van toepassingen of instellingen wilt selecteren, of op knoppen op het scherm wilt drukken, raak ze dan simpelweg aan met uw vinger.

- **Lang aanraken**

Raak een item lang aan om de beschikbare opties voor dit item (zoals een bericht of een link op een webpagina) te openen.

- **Vegen of schuiven**

Vegen of schuiven houdt in dat u uw vinger snel verticaal of horizontaal over het scherm trekt.

- **Slepen**

Om te slepen houdt u uw vinger eerst met enige druk op het scherm voordat u uw vinger begint te bewegen. Haal tijdens het slepen uw vinger niet eerder van het scherm dan wanneer u de goede positie hebt bereikt.

- **Knijpen**

In sommige apps (zoals Maps, Browser en Gallery), kunt u in- en uitzoomen door

twee vingers tegelijkertijd op het scherm te plaatsen en ze samen te knijpen (om uit te zoomen) of te spreiden (om in te zoomen).

- Het scherm draaien

Bij de meeste schermen kunt u het scherm automatisch draaien van staande naar liggende positie door de telefoon een slag te draaien.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

C € 0168

Hierbij wordt verklaard dat het volgende product:

Productsoort: GSM/GPRS/EDGE/UMTS
digitale mobiele telefoon met Bluetooth en
WiFi

Model: ZTE Blade V

voldoet aan de essentiële beveiligingsvereisten van de EG-richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur (EG-richtlijn 1999/5/EG) en de richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit (2004/108/EG).

Deze verklaring is van toepassing op alle producten die op exact dezelfde wijze zijn gefabriceerd als de exemplaren die voor tests/beoordeling zijn ingediend.

Beoordeling van de naleving van het product van de vereisten met betrekking tot de EG-richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur (EG-richtlijn 1999/5/EG) en de richtlijn betreffende elektromagnetische

compatibiliteit (2004/108/EG) is uitgevoerd door British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (meldingsorgaan nr. 0168), op basis van de volgende normen:

Vereiste: veiligheid

Norm:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Vereiste: EMC

Norm:

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Vereiste: radio

Norm:

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Vereiste: gezondheid

Norm:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Vereiste: RoHS (beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen)

Norm:

IEC 62321:2008

Vereiste: ErP**Norm:**

(EG) Nr. 278/2009

Deze verklaring is de verantwoordelijkheid van de fabrikant:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R. China

Bevoegde persoon die namens het bedrijf tekent:

Xu Feng Quality Director van ZTE Corporation

Naam in blokletters en functie in het bedrijf

Shenzhen, 14 juni 2013



Plaats en datum Wettelijk geldige handtekening

Deze apparatuur mag worden gebruikt in:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V

Οδηγός γρήγορης έναρξης

ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Απαγορεύεται η παράθεση, η αναπαραγωγή, η μετάφραση ή η χρήση μέρους ή του συνόλου αυτής της δημοσίευσης, σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικού ή μηχανικού τύπου, συμπεριλαμβανόμενης της φωτοαντιγραφής και του μικροφίλμ, χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια της ZTE Corporation.

Η ZTE Corporation διατηρεί το δικαίωμα να εφαρμόζει τροποποιήσεις σε σφάλματα εκτύπωσης ή προδιαγραφές ενημέρωσης σε αυτόν τον οδηγό χωρίς πρότερη ειδοποίηση.

Εμπορικά σήματα

Η ονομασία ZTE και τα λογότυπα ZTE είναι εμπορικά σήματα της ZTE Corporation.

Οι ονομασίες Google και Android είναι εμπορικά σήματα της Google, Inc.

Το εμπορικό σήμα *Bluetooth*[®] και τα αντίστοιχα λογότυπα ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. Οποιαδήποτε χρήση αυτών των εμπορικών σημάτων από τη ZTE Corporation πραγματοποιείται κατόπιν αδείας.

Το λογότυπο microSD  αποτελεί εμπορικό σήμα της SD-3C, LLC.

Τα άλλα εμπορικά σήματα και οι υπόλοιπες εμπορικές επωνυμίες ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους.

Προσφέρουμε λειτουργίες αυτοεξυπηρέτησης για τους χρήστες έξυπνων τερματικών συσκευών. Επισκεφτείτε την επίσημη διαδικτυακή τοποθεσία της ZTE (στη διεύθυνση <http://www.ztedevice>).

[com](http://www.ztedevice.com)) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες αυτοεξυπηρέτησης και τα υποστηριζόμενα μοντέλα προϊόντων. Οι πληροφορίες στη διαδικτυακή τοποθεσία είναι οι πιο έγκυρες.

Επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.ztedevice.com> για να κάνετε λήψη του εγχειριδίου χρήσης. Απλώς πατήστε **Support > Manuals** (Υποστήριξη > Εγχειρίδια) στην αρχική σελίδα και, στη συνέχεια, επιλέξτε την τοποθεσία σας, τον τύπο προϊόντος και το όνομα για να αναζητήσετε σχετικές πληροφορίες υποστήριξης.

Αποποίηση ευθύνης

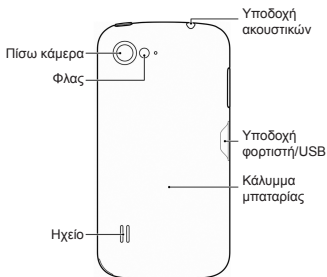
Η ZTE Corporation αποποιείται ρητά οποιαδήποτε ευθύνη για ελαττώματα και βλάβες που μπορεί να προκληθούν από μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση του λογισμικού.

Πληροφορίες για την ασφάλεια του προϊόντος

	Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τον ανεφοδιασμό καυσίμων.
	Μην κρατάτε τη συσκευή στο χέρι όταν οδηγείτε.
	Αυτή η συσκευή ενδέχεται να παράγει έντονο φως ή φως που αναβοσβήνει.
	Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά στο σώμα, διατηρείτε απόσταση 15 χιλ.
	Μην πετάτε τη συσκευή στη φωτιά.
	Τα μικρά εξαρτήματα ενδέχεται να προκαλέσουν ασφυξία σε περίπτωση κατάποσης.

	Αποφύγετε την επαφή με μαγνητικά μέσα.
	Αυτή η συσκευή ενδέχεται να παράγει δυνατό ήχο.
	Για να αποφύγετε τυχόν ζημιές στην ακοή, μην ακούτε σε μεγάλη ένταση ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
	Αποφύγετε τις ακραίες θερμοκρασίες.
	Κρατήστε τη συσκευή μακριά από βηματοδότες και άλλες προσωπικές ιατρικές συσκευές.
	Κρατήστε τη συσκευή μακριά από υγρά και φροντίστε να παραμένει στεγνή.
	Απενεργοποιήστε τη συσκευή σε νοσοκομεία και ιατρικές εγκαταστάσεις, αν σας δοθεί σχετική εντολή.
	Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή.
	Απενεργοποιήστε τη συσκευή σε αεροσκάφη και αεροδρόμια, αν σας δοθεί σχετική εντολή.
	Μην βασίζεστε σε αυτήν τη συσκευή για επικοινωνίες έκτακτης ανάγκης.
	Απενεργοποιήστε τη συσκευή όταν βρίσκεστε σε περιβάλλον με κίνδυνο έκρηξης.
	Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα.

Γνωρίστε το τηλέφωνό σας



Πλήκτρο λειτουργίας

- Πατήστε το παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία πτήσης, να ενεργοποιήσετε την αθόρυβη λειτουργία ή την αθόρυβη λειτουργία με δόνηση, να απενεργοποιήσετε την αθόρυβη λειτουργία, να απενεργοποιήσετε ή να επανεκκινήσετε το τηλέφωνο.
- Πατήστε το για απενεργοποίηση ή ενεργοποίηση της οθόνης.

Πλήκτρο αρχικής οθόνης

Πατήστε για επιστροφή στην αρχική οθόνη.

Πλήκτρο μενού

- Πατήστε το για να εμφανιστούν οι επιλογές για την τρέχουσα οθόνη.
- Πατήστε παρατεταμένα για να δείτε τις εφαρμογές που χρησιμοποιήσατε πιο πρόσφατα.

Πλήκτρο επιστροφής

Πατήστε το για να μεταβείτε στην προηγούμενη οθόνη.

Πλήκτρο έντασης ήχου

Πατήστε στιγμιαία ή παρατεταμένα για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση.

Πριν ξεκινήσετε

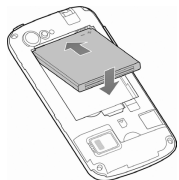
Αφαίρεση του πίσω καλύμματος



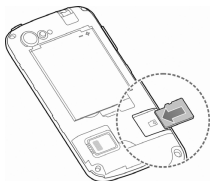
Τοποθέτηση της κάρτας SIM



Τοποθέτηση της μπαταρίας



Τοποθέτηση της κάρτας microSD (προαιρετική)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένες εφαρμογές μπορεί να χρειάζονται κάρτα microSD για να λειτουργήσουν κανονικά ή μπορεί να αποθηκεύουν δεδομένα στην κάρτα. Επομένως, σας συνιστούμε να έχετε μόνιμα μια κάρτα microSD στο τηλέφωνο και να μην τη μετακινείτε ή την αλλάζετε τυχαία.

Φόρτιση της μπαταρίας



Πριν από την πρώτη λειτουργία του τηλεφώνου σας, θα πρέπει να το φορτίσετε ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:

1. Συνδέστε το φορτιστή στην υποδοχή φορτιστή.
2. Συνδέστε το φορτιστή σε κανονική πρίζα στον τοίχο.
3. Όταν φορτιστεί πλήρως η μπαταρία, αποσυνδέστε το φορτιστή.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του τηλεφώνου

Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SIM είναι τοποθετημένη στο τηλέφωνο και η μπαταρία είναι φορτισμένη.

- Πατήστε παρατεταμένα το **Πλήκτρο λειτουργίας** για να ενεργοποιήσετε το τηλέφωνο.
- Για να το απενεργοποιήσετε, πατήστε παρατεταμένα το **Πλήκτρο λειτουργίας** για να εμφανιστούν οι επιλογές τηλεφώνου. Επιλέξτε **Απενεργοποίηση** και πατήστε **ΟΚ**.

Επαναφορά του τηλεφώνου από την κατάσταση αδράνειας

1. Πατήστε το **Πλήκτρο λειτουργίας** για να ενεργοποιήσετε την οθόνη.
2. Πατήστε παρατεταμένα το  στο κέντρο της οθόνης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν έχετε ορίσει ένα "μοτίβο ξεκλειδώματος", PIN ή κωδικό πρόσβασης για το τηλέφωνό σας, θα πρέπει να σχεδιάσετε το μοτίβο ή να εισαγάγετε το PIN/κωδικό πρόσβασης για να ξεκλειδώσετε την οθόνη.

Χρήση της οθόνης αφής

Η οθόνη αφής του τηλεφώνου σας επιτρέπει να χειρίζεστε διάφορες ενέργειες με μια ποικιλία κινήσεων αφής.

- **Πάτημα**
Εάν θέλετε να πληκτρολογήσετε χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο της οθόνης, να επιλέξετε στοιχεία της οθόνης (όπως εικονίδια εφαρμογών και ρυθμίσεων) ή να πατήσετε κουμπιά της οθόνης, απλώς πατήστε με το δάχτυλό σας.

- **Παρατεταμένο πάτημα**
Για να εμφανίσετε τις διαθέσιμες επιλογές για ένα στοιχείο (π.χ. ένα μήνυμα ή ένα σύνδεσμο προς μια ιστοσελίδα), πατήστε το στοιχείο παρατεταμένα.
- **Γρήγορη μετακίνηση με σύρσιμο**
Για να μετακινηθείτε σε κάποιο σημείο της οθόνης, σύρετε γρήγορα το δάχτυλό σας οριζόντια ή κάθετα πάνω στην οθόνη.
- **Μεταφορά με σύρσιμο**
Για να μεταφέρετε ένα στοιχείο, πατήστε το παρατεταμένα με το δάχτυλό σας με κάποια πίεση και, στη συνέχεια, σύρετε το δάχτυλό σας πάνω στην οθόνη. Κατά τη μεταφορά, μην αφήνετε το δάχτυλό σας από την οθόνη πριν φτάσετε στο σημείο προορισμού.
- **Ένωση ή απομάκρυνση των δαχτύλων**
Σε ορισμένες εφαρμογές (όπως Χάρτες, Internet και Συλλογή), μπορείτε να μεγεθύνετε και να σμικρύνετε ένα στοιχείο τοποθετώντας ταυτόχρονα δύο δάχτυλα πάνω στην οθόνη και να τα πλησιάσετε (για σμίκρυνση) ή να τα απομακρύνετε μεταξύ τους (για μεγέθυνση).
- **Περιστροφή της οθόνης**
Στις περισσότερες οθόνες, μπορείτε να αλλάξετε αυτόματα τον προσανατολισμό της οθόνης από κατακόρυφο σε οριζόντιο, απλώς στρέφοντας το τηλέφωνο προς το πλάι.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

C € 0168

Με το παρόν δηλώνεται ότι το παρακάτω προϊόν:

Τύπος προϊόντος: Ψηφιακό κινητό τηλέφωνο
GSM/GPRS/EDGE/UMTS με Bluetooth και
Wi-Fi

Αρ. μοντέλου: ZTE Blade V

Συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις προστασίας της Οδηγίας ραδιοφωνικού και τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού (Οδηγία ΕΚ 1999/5/ΕΚ) και της Οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2004/108/ΕΚ). Η παρούσα δήλωση ισχύει για όλα τα δείγματα που κατασκευάζονται με παρόμοιο τρόπο με τα δείγματα που έχουν υποβληθεί για έλεγχο/αξιολόγηση.

Η αξιολόγηση της συμμόρφωσης του προϊόντος με τις απαιτήσεις που αφορούν στην Οδηγία ραδιοφωνικού και τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού (Οδηγία ΕΚ 1999/05/ΕΚ) και στην Οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2004/108/ΕΚ) διενεργήθηκε από το Βρετανικό Συμβούλιο Έγκρισης για τις Τηλεπικοινωνίες (BABT) (αριθμός φορέα πιστοποίησης: 0168), με βάση τα παρακάτω πρότυπα:

Απαίτηση: Ασφάλεια

Πρότυπο:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Απαίτηση: EMC (Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα)

Πρότυπο:

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Απαίτηση: Ραδιοσυχνότητες

Πρότυπο:

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Απαίτηση: Υγεία

Πρότυπο:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Απαίτηση: RoHS (Περιορισμός των επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)

Πρότυπο:

IEC 62321:2008

Απαίτηση: ErP (Συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα)

Πρότυπο:

(ΕΚ) Αρ. 278/2009

Η ευθύνη για αυτήν τη δήλωση βαρύνει τον κατασκευαστή:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen,
Guangdong, 518057, P.R.China

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος που
υπογράφει για λογαριασμό της εταιρείας:

Xu Feng Διευθυντής του Τμήματος
Ποιότητας της ZTE Corporation

Όνομα με κεφαλαία γράμματα και θέση στην
εταιρεία

Shenzhen, 14^η Ιουνίου 2013



Τόπος και ημερομηνία Νόμιμη υπογραφή

Ο εξοπλισμός αυτός μπορεί να χρησιμοποιείται στις ακόλουθες χώρες:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V

Snabbguide

JURIDISK INFORMATION

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Med ensamrätt.

Ingen del av denna publikation får citeras, reproduceras, översättas eller användas i någon form eller på något sätt, varken elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering och mikrofilmning, utan föregående skriftlig tillåtelse av ZTE Corporation.

ZTE Corporation förbehåller sig rätten att göra ändringar i tryckfel eller uppdatera specifikationer i den här guiden utan föregående meddelande.

Varumärken

ZTE och ZTE-logotyperna är varumärken som tillhör ZTE Corporation.

Google och Android är varumärken som tillhör Google, Inc.

Bluetooth[®]-varumärket och tillhörande logotyper ägs av Bluetooth SIG, Inc och ZTE Corporations användning av sådana varumärken är licensierad.

microSD-logotypen  är ett varumärke som tillhör SD-3C, LLC.

Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

Vi erbjuder användare av våra smarta terminaler självbetjäning. Gå till ZTE:s officiella webbplats (på <http://www.ztedevice.com>) om du vill veta mer om självbetjäning och produktmodeller med den här funktionen. Informationen på webbplatsen är den mest aktuella.

Gå till <http://www.ztedevice.com> om du vill hämta användarhandboken. Klicka på **Support > Manuals** på startsidan och välj din plats, produkttyp

och namn för att söka efter relevant supportinformation.

Friskrivning

ZTE Corporation fransäger sig uttryckligen allt ansvar gällande fel och skador som beror på obehörig modifiering av programvaran.

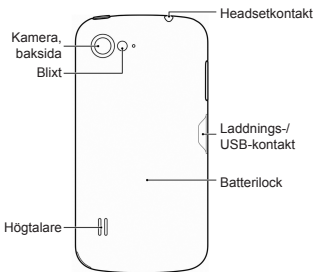
Produktsäkerhetsinformation

	Använd inte enheten vid tankning.
	Använd inte enheten utan handsfree vid körning.
	Enheten kan avge ett skarpt eller blinkande ljus.
	Se till att ha ett avstånd på 15 mm vid användning nära kroppen.
	Får ej kasseras i eld.
	Smådelar kan fastna i halsen.
	Undvik kontakt med magnetiska medier.
	Enheten kan avge kraftigt ljud.
	Skydda din hörsel mot skador genom att aldrig lyssna på hög volym under långa perioder.
	Undvik extrema temperaturer.

	Får ej placeras i närheten av pace-makerenheter och annan medicinsk utrustning.
	Undvik kontakt med vätska och håll enheten torr.
	Stäng av vid uppmaning om detta på sjukhus och i medicinska anläggningar.
	Får ej demonteras.
	Stäng av vid uppmaning om detta på flygplan och flygplatser.
	Förlita dig inte på denna enhet för nödsamtal.
	Stäng av i explosiva miljöer.
	Använd endast godkända tillbehör.

Lär känna telefonen





Strömknapp

- Håll knappen nedtryckt för att sätta på eller stänga av flygplansläge, aktivera tyst läge med eller utan vibration, avaktivera tyst läge, stänga av eller starta om telefonen.
- Tryck på knappen för att stänga av eller sätta på skärmen.

Hemknapp

Tryck här för att återgå till hemskärmen.

Menyknapp

- Tryck här för att visa alternativ för den aktuella skärmen.
- Håll ned knappen för att visa senast använda program.

Bakåtknapp

Tryck här för att återgå till föregående skärm.

Volymknapp

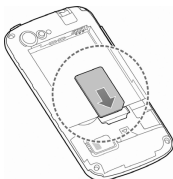
Tryck eller håll kvar för att höja eller sänka volymen.

Innan du använder enheten

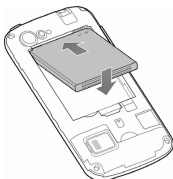
Ta bort baksidan



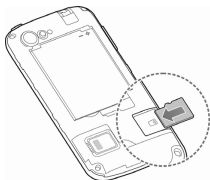
Installera SIM-kortet



Installera batteriet



Installera microSD-kortet (valfritt)



OBS! Vissa program kan behöva ett microSD-kort för att fungera som det ska, eller behöver lagra vissa data på det. Vi rekommenderar därför att du har ett microSD-kort installerat som du inte tar bort eller byter ut slumpmässigt.

Ladda batteriet



När du har fått din nya telefon måste du först ladda batteriet på följande sätt:

1. Anslut adaptern till laddningskontakten.
2. Anslut laddaren till en standardväggkontakt för växelström.
3. Koppla från laddaren när batteriet är fulladdat.

Sätta på/stänga av telefonen

Kontrollera att SIM-kortet är installerat i telefonen och att batteriet är laddat.

- Håll ned **strömknappen** för att sätta på telefonen.
- Du stänger av telefonen genom att hålla ned **strömknappen** tills telefonalternativen visas. Tryck på **Power off** (Stäng av) och sedan på **OK**.

Väcka telefonen

1. Tryck på **strömknappen** så att skärmen aktiveras.
2. Tryck på och håll kvar  mitt på skärmen.

OBS!

Om du har angett ett "upplåsningssmönster", en PIN-kod eller ett lösenord för telefonen måste du rita mönstret eller ange PIN-koden/lösenordet för att låsa upp skärmen.

Använda pekskärmen

På telefonens pekskärm kan du utföra en rad åtgärder med hjälp av olika tryckgester.

- Trycka
När du vill skriva med hjälp av skärmens tangentbord, välja program- eller inställningssikoner, eller trycka på knappar på skärmen, rör du dem bara med fingret.
- Trycka på och hålla kvar
Om du vill visa tillgängliga alternativ för ett objekt (till exempel ett meddelande eller en länk på en webbsida), trycker du på objektet och håller kvar.
- Svepa
Att svepa betyder att snabbt svepa lodrätt eller vågrätt med fingret över skärmen.

- **Dra**
När du drar trycker du och håller kvar fingret med ett visst tryck innan du börjar flytta fingret. När du drar ska du inte släppa fingret förrän du har nått målet.
- **Nypa**
I vissa program (t.ex. Kartor, Webbläsare och Galleri) kan du zooma in och ut genom att placera två fingrar på skärmen samtidigt och nypa ihop dem (för att zooma ut) eller sära på dem (för att zooma in).
- **Rotera skärmen**
De flesta skärmar ändrar automatiskt riktning från porträtt till landskap när du vänder telefonen åt sidan.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

C € 0168

Härmed intygas att följande angivna produkt:

Produkttyp: Digital GSM-/GPRS-/EDGE-/UMTS-mobiltelefon med Bluetooth och WiFi

Modellnr: ZTE Blade V

Överensstämmer med de grundläggande skyddskraven i direktivet om radioutrustning och teleterminalutrustning (EU-direktiv 1999/5/EC) och direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EC).

Denna försäkran gäller alla tillverkade exemplar som är identiska med de provenheter som har skickats in för testning/utvärdering.

Bedömningen av produktens överensstäm-

melse med de krav som gäller direktivet om radioutrustning och teleterminalutrustning (EU-direktiv 1999/5/EC) direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EC) har utförts av British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (anmält organ nr 0168), utifrån följande standarder:

Krav: Säkerhet

Standard:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Krav: EMC

Standard:

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Krav: Radio

Standard:

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Krav: Hälsa

Standard:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Krav: RoHS

Standard:

IEC 62321:2008

Krav: ErP

Standard:

(EG) nr 278/2009

Följande tillverkare bär ansvaret för denna försäkran:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, Kina

Behörig person som skriver under å företagets vägnar:

Xu Feng Kvalitetschef på ZTE Corporation

Texta namn & befattning inom företaget

Shenzhen 14 juni 2013

Ort & datum

Juridiskt giltig underskrift



Denna utrustning får användas i:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V
Skrócona instrukcja
obsługi

INFORMACJE PRAWNE

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Wszelkie prawa zastrzeżone

Zabrania się cytowania, rozpowszechniania, tłumaczeń i wykorzystywania niniejszego dokumentu w jakikolwiek sposób, zarówno za pomocą środków elektronicznych, jak i mechanicznych, w tym tworzenia fotokopii i zapisywania na mikrofilmie, bez pisemnego zezwolenia firmy ZTE Corporation.

Firma ZTE Corporation zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w dokumencie bez wcześniejszego powiadomienia, co pozwoli np. skorygować błędy w druku lub zaktualizować dane techniczne.

Znaki towarowe

ZTE oraz logo ZTE są znakami towarowymi należącymi do ZTE Corporation.

Google i Android są znakami towarowymi należącymi do Google, Inc.

Znak towarowy *Bluetooth*[®] i jego loga są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a firma ZTE Corporation wykorzystuje je na podstawie licencji.

Logo microSD  jest znakiem towarowym należącym do firmy SD-3C, LLC.

Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do swoich właścicieli.

Oferujemy serwis samoobsługowy dla użytkowników naszych terminali inteligentnych. Odwiedź oficjalną stronę ZTE (dostępną pod adresem <http://www.ztedevice.com>), aby dowiedzieć się więcej na temat programu samoobsługi i objętych nim produktów. Infor-

macje opublikowana na stronie internetowej mają pierwszeństwo przed treścią niniejszego dokumentu.

Odwiedź stronę <http://www.ztedevice.com>, aby pobrać instrukcję obsługi. Ze strony głównej należy nawigować do **Support (Wsparcie techniczne) > Manuals (Instrukcje obsługi)**, a następnie wybrać swoją lokalizację, rodzaj produktu i jego nazwę, aby wyszukać związane z nim informacje.

Oświadczenie

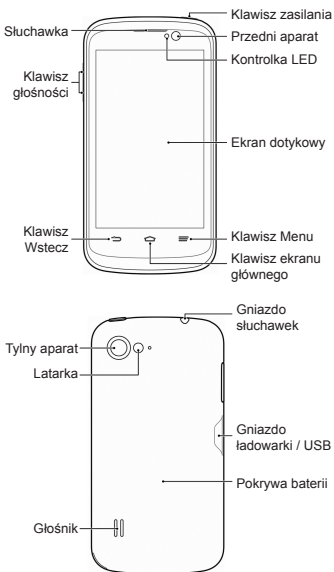
Firma ZTE Corporation wyraźnie zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za błędy i szkody będące efektem nieautoryzowanych modyfikacji oprogramowania.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktu

	Nie używać podczas tankowania paliwa.
	Nie należy korzystać z urządzenia podczas jazdy samochodem.
	To urządzenie może emitować jasne lub błyskające światło.
	Urządzenie powinno znajdować się w odległości co najmniej 15 mm od ciała użytkownika.
	Nie wolno wrzucać urządzenia do ognia.
	Niewielkie części stwarzają ryzyko zakrztuszenia się.

	Unikać kontaktu z nośnikami magnetycznymi.
	To urządzenie może emitować głośne dźwięki.
	Aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom słuchu, nie należy słuchać głośnych dźwięków przez długie odstępy czasu.
	Unikać ekstremalnych temperatur.
	Trzymać z dala od rozruszników serca i innych osobistych urządzeń medycznych.
	Unikać kontaktu z płynami, urządzenie powinno pozostawać suche.
	Należy wyłączyć urządzenie, jeżeli wymagają tego przepisy szpitalne lub innych placówek medycznych.
	Nie podejmować prób demontażu.
	Jeżeli jest to wymagane, należy wyłączyć urządzenie na pokładzie samolotu i na lotnisku.
	Nie należy polegać na tym urządzeniu w sytuacjach awaryjnych.
	Należy wyłączyć urządzenie w pobliżu materiałów wybuchowych.
	Należy korzystać wyłącznie z zatwierdzonych akcesoriów.

Informacje o telefonie



Klawisz zasilania

- Wciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć tryb Samolotowy, tryb Cichy lub Wibracji, wyłączyć tryb Cichy, wyłączyć telefon lub uruchomić go ponownie.
- Wciśnij, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz.

Klawisz ekranu głównego

Dotknij, aby powrócić do ekranu głównego wyświetlacza.

Klawisz Menu

- Dotknij, aby wyświetlić opcje dostępne dla bieżącego ekranu.
- Przytrzymaj, aby wyświetlić ostatnio używane aplikacje.

Klawisz Wstecz

Dotknij, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Klawisz głośności

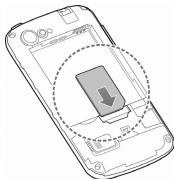
Wciśnij lub przytrzymaj, aby zmieniać poziom głośności.

Zanim zaczniesz

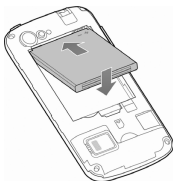
Zdejmowanie tylnej osłony



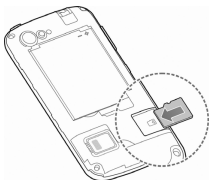
Wkładanie karty SIM



Wkładanie baterii

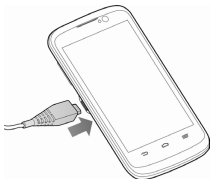


Wkładanie karty microSD (opcjonalna)



UWAGA: Niektóre aplikacje mogą do prawidłowego działania lub zapisu danych wymagać włożenia karty SD. Dlatego też zalecane jest trzymanie karty SD w telefonie i unikanie sytuacji, w których karta jest wyjmowana lub wymieniana.

Ładowanie baterii



Przed pierwszym skorzystaniem z nowego telefonu, baterię należy naładować w następujący sposób:

1. Podłącz zasilacz do gniazda ładowarki.
2. Podłącz ładowarkę do standardowego gniazda ściennego.
3. Odłącz ładowarkę, gdy bateria będzie w pełni naładowana.

Włączanie/wyłączanie telefonu

Sprawdź, czy karta SIM znajduje się w telefonie oraz stan naładowania baterii.

- Przytrzymaj **Klawisz zasilania**, aby włączyć telefon.
- Wyłączając telefon, przytrzymaj **Klawisz zasilania**, by wyświetlić opcje. Dotknij polecenie **Power off (Wyłącz)**, a następnie dotknij **OK**.

Wychodzenie z trybu uśpienia

1. Naciśnij **Klawisz zasilania**, aby aktywować wyświetlacz.
2. Dotknij i przytrzymaj  na środku ekranu.

UWAGA:

Jeżeli telefon korzysta z rysowanego wzoru odblokowywania, kodu PIN lub hasła, należy je podać, aby zdjąć blokadę.

Korzystanie z ekranu dotykowego

Ekran dotykowy pozwala wykonywać czynności za pomocą rozmaitych gestów.

- Ekran

Jeśli chcesz skorzystać z klawiatury ekranowej, zaznaczać elementy na ekranie (np. aplikacje czy ikony ustawień) lub korzystać z przycisków, wystarczy że dot-

kniesz ich palcem.

- **Dotyk i przytrzymanie**
Aby otworzyć menu opcji dostępnych dla danego elementu (np. wiadomości lub odnośnika do strony internetowej), dotknij i przytrzymaj na nim palec.
- **Przesuwanie**
Szybkim ruchem przesun palec po ekranie, w linii poziomej lub pionowej.
- **Przeciąganie**
Aby przeciągnąć dany element, dotknij i przytrzymaj na nim palec, a następnie przesun w wybrane miejsce. Nie podnoś palca podczas przeciągania, dopóki nie znajdzie się w wybranym miejscu ekranu.
- **Zbliżanie i oddalanie**
W niektórych programach (np. Mapy, Przeglądarka czy Galeria) możesz przybliżać lub oddalać widok. Aby to zrobić, wykonaj ruch zbliżania lub oddalania dwóch palców.
- **Obracanie ekranu**
W większości przypadków ekran automatycznie zmieni styl wyświetlania z portretowego na pejzażowy, zależnie od położenia telefonu.

Deklaracja zgodności WE

C € 0168

Niniejszym stwierdzono, że poniższy produkt:

Typ produktu: telefon cyfrowy GSM/GPRS/
EDGE/UMTS z Bluetooth i WiFi

Model: ZTE Blade V

Spełnia podstawowe wymagania dotyczące zabezpieczeń urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych (Dyrektywa 1999/5/WE) kompatybilności urządzeń elektromagnetycznych (Dyrektywa 2004/108/WE).

Niniejsza deklaracja stosuje się do wszystkich urządzeń produkowanych identycznie do próbek przesłanych do analizy i testów.

Analiza zgodności produktu z wymaganiami Dyrektywy odnośnie urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych (1999/5/WE) oraz kompatybilności urządzeń elektromagnetycznych (Dyrektywa 2004/108/WE) została przeprowadzona przez British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (dopuszczona placówka badawcza nr 0168), w oparciu o następujące normy:

Wymagania: Bezpieczeństwo

Norma:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Wymagania: Zgodność urządzeń elektromagnetycznych

Norma:

ETSI EN 301 489-1 ver. 1.9.2

ETSI EN 301 489-7 wer. 1.3.1
ETSI EN 301 489-17 wer. 2.1.1
ETSI EN 301 489-24 wer. 1.5.1

Wymaganie: Fale radiowe

Norma:

ETSI EN 301 511 wer. 9.0.2
ETSI EN 301 908-1 wer. 5.2.1
ETSI EN 301 908-2 wer. 5.2.1
ETSI EN 300 328 wer. 1.7.1

Wymagania: Bezpieczeństwo

Norma:

EN 50360:2001
EN 62209-1:2006
EN 62209-2:2010

Wymagania: Dyrektywa RoHS

Norma:

IEC 62321:2008

Wymagania: Dyrektywa ErP

Norma:

(EC) No 278/2009

Za niniejszą deklarację odpowiada producent
urządzenia:

firma ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Upoważniony sygnatariusz firmy:

Xu Feng dyrektor ds. jakości ZTE Corpora-
tion

Wielkimi literami nazwisko i stanowisko w firmie

Shenzhen, 14 czerwca 2013 r. 

Data i miejsce

Podpis

Sprzęt może być wykorzysty- wany w następujących krajach:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V

Rövid üzembe hely- ezési útmutató

JOGI INFORMÁCIÓK

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Minden jog fenntartva.

A jelen kiadvány bármely részének idézése, reprodukálása, lefordítása vagy felhasználása minden formában és eljárással (elektronikus és mechanikus, beleértve a fénymásolást és a mikrofilmet is) tilos a ZTE Corporation előzetes írásos engedélye nélkül.

A ZTE Corporation fenntartja a jogot a nyomdahibák javítására és a specifikációk frissítésére előzetes értesítés nélkül.

Védjegyek

A ZTE és a ZTE logók a ZTE Corporation védjegyei.

A Google és az Android a Google, Inc. védjegyei. A *Bluetooth*® védjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, a ZTE Corporation engedéllyel használja ezeket a védjegyeket.

A  microSD logó az SD-3C, LLC védjegye.

Minden egyéb védjegy és kereskedelmi név az illető jogbirtokos tulajdonát képezi.

Intelligens terminálos készülékhasználóink számára felkínáljuk az önkiszolgálás lehetőségét is. Az önkiszolgálási lehetőségekkel és a támogatott termékmodellekkel kapcsolatos további információkért kérjük, látogasson el a ZTE hivatalos weboldalára (<http://www.ztedevice.com>). A weboldalon található információ élvez elsőbbséget.

Látogasson el a <http://www.ztedevice.com> weboldala a használati útmutató letöltéséhez. A vonatkozó támogatási információk megkereséséhez csak kattintson a kezdőoldalon a **Support (Támogatás) > Manuals (Útmutatók)** elemre, majd válassza ki a helyet, a termék típusát és nevét.

Felelősség kizárása

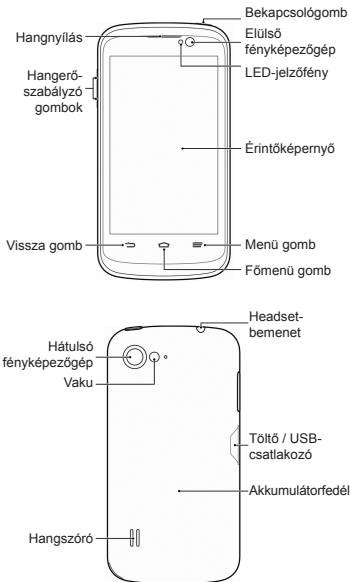
A ZTE Corporation határozottan kizár bármiféle felelősséget a szoftver engedély nélküli átalakításából származó hibákért és károkért.

Termékbiztonsági információk

	Ne használja tankolás közben.
	Ne használjon kézben tartott készüléket gépjárművezetés közben.
	A készülék erős, illetve villogó fényt adhat ki.
	Ha testközelben viselve működteti, tartsa a készüléket legalább 15 mm távolságra a testétől.
	Ne égesse el.
	Az apró alkatrészekből kifolyólag fennáll a fulladás veszélye.
	Kerülje az érintkezést mágneses adathordozóval.
	A készülék erős hangot adhat ki.

	Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa huzamosabb ideig nagy hangerőn a készüléket.
	Kerülje a szélsőséges hőmérsékletértékeket.
	Szívritmus-szabályozótól és egyéb személyes gyógyászati eszköztől tartsa távol.
	Óvja a nedvességtől, tartsa szárazon.
	Kórházban, egészségügyi intézményben kapcsolja ki, ha ez az előírás.
	Ne próbálkozzon a szétszerelésével.
	Repülőn és repülőtéren kapcsolja ki, ha ez előírás.
	Ne hagyatkozzon a készülékre vészhelyzet esetén.
	Robbanásveszélyes környezetben kapcsolja ki.
	Csak jóváhagyott tartozékokat használjon.

Ismerkedés a telefonnal



Bekapcsológomb

- A gomb nyomva tartásával be- vagy kikapcsolhatja a Repülő üzemmódot, a halk üzemmódot, illetve a rezgéssel kombinált halk üzemmódot, kikapcsolhatja a halk üzemmódot, és kikapcsolhatja vagy újraindíthatja a telefont.

- A gomb lenyomásával ki- vagy bekapcsolhatja a képernyőkijelzést.

Főmenü gomb

Érintse meg a kezdőképernyőhöz való visszatéréshez.

Menü gomb

- Érintse meg a beállítások adott képernyőn történő megtekintéséhez.
- Tartsa nyomva az utoljára használt alkalmazások megtekintéséhez.

Vissza gomb

Érintse meg az előző képernyőhöz való visszatéréshez.

Hangerő gomb

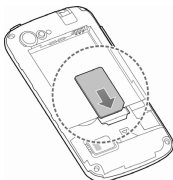
A gomb nyomva tartásával növelhető vagy csökkenthető a hangerő.

A használatba vétel előtt

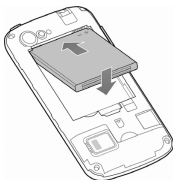
A hátlap eltávolítása



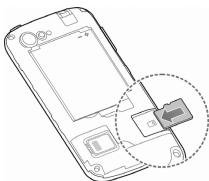
A SIM kártya behelyezése



Az akkumulátor behelyezése

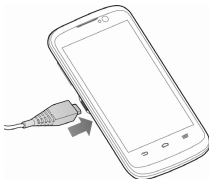


A microSD kártya behelyezése (opcionális)



MEGJEGYZÉS: Néhány alkalmazás esetén microSD kártya lehet szükséges a megfelelő működéshez, vagy bizonyos adatok tárolásához. Ezért ajánlott folyamatosan behelyezve tartani egy microSD kártyát a véletlenszerű eltávolítás és behelyezés helyett.

Az akkumulátor töltése



A telefon első használatát megelőzően fel kell töltenie az akkumulátort a következő módon:

1. Csatlakoztassa az adaptert a töltő csatlakozójához.
2. Csatlakoztassa a töltőt a normál fali aljzathoz.
3. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, csatlakoztassa le a töltőt.

A telefon be- és kikapcsolása

Ellenőrizze, hogy a SIM kártya a telefonban van-e, és hogy az akkumulátor fel van-e töltve.

- A telefon bekapcsolásához **tartsa nyomva** a Bekapcsológombot.
- Kikapcsoláshoz tartsa nyomva a **Bekapcsológombot**, ekkor megjelennek a telefon beállításai.Érintse meg a **Power off (Kikapcsolás)**, majd az OK lehetőséget.

A telefon aktiválása

1. Nyomja meg a **Bekapcsológombot** a képernyőkijelzés aktiválása érdekében.
2. Hosszan érintse meg a képernyő közepén elhelyezkedő  ikont.

NOTE:

Ha feloldási mintát, PIN-kódot / jelszót állított be a telefonon, a képernyő feloldásához meg kell adnia a mintát, illetve meg kell adnia a PIN-kódot vagy a jelszót.

Az érintőképernyő használata

Az telefon érintőképernyőjének segítségével az egyes műveletek különféle érintésekkel vezérelhetők.

- **Érintés**

Ha a képernyő-billentyűzet segítségével szeretne szöveget bevinni, vagy a képernyőn található elemek (például alkalmazások és a beállítások ikonjai) közül kíván választani, illetve a képernyőn található gombokat megnyomni, egyszerűen érintse meg azokat az ujjával.

- **Hosszú érintés**

Ha egy elem (például egy üzenet vagy egy weboldalon található hivatkozás) rendelkezésre álló opcióit szeretné megnyitni, hosszan érintse meg az ikont.

- **Elhúzás**

Elhúzás alatt az ujj gyors vízszintes vagy függőleges mozgását értjük a képernyőn.

- **Húzás**

Ha húzni szeretne valamit, hosszan nyomja le az ujját, és a megmozdítása előtt fejtse ki vele némi erőt. Húzás közben ne emelje fel az ujját, míg el nem érte a kívánt célpontot.

- **Közelítés**
Bizonyos alkalmazásoknál (mint például a Térképek, Böngésző vagy a Galéria) a kép nagyítható és kicsinyíthető, ha egyszerre két ujját helyezi a képernyőre, majd egymás felé közelíti (kicsinyítés) vagy széthúzza (nagyítás) azokat.
- **A képernyő forgatása**
A legtöbb képernyő esetén a telefon oldalra fordításával lehet a képernyő tájolását álló helyzetűről fekvő helyzetűre változtatni.

KÖZÖSSÉGI (EC) MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

C € 0168

Ezennel kijelentjük, hogy az alább megnevezett termék:

Termék típusa: GSM/GPRS/EDGE/UMTS digitális mobiltelefon, Bluetooth és WiFi funkcióval

Modell száma: ZTE Blade V

Megfelel a Rádiókészülékek és távközlő végberendezések közösségi irányelvében (1999/5/EK) megfogalmazott alapvető biztonsági követelményeknek és a Rádióberendezések és távközlési végberendezések irányelvének (2004/108/EK).

Jelen nyilatkozat érvényes az összes olyan készülékre, amely a mérésre/kiértékelésre kül-

dött mintakészülékkel megegyezik.

A termék Rádiókészülékek és távközlő végberendezések irányelv (1999/05/EK) és az Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv (2004/108/EK) követelményei szerinti megfelelőségi vizsgálatát a Brit telekommunikációs tanúsító testület (British Approvals Board for Telecommunications (BABT)) (0168 sz. felhatalmazott testület) végezte, az alábbi szabványok alapján:

Követelmény: Biztonság

Normál:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Követelmény: EMC

Normál:

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Követelmény: Rádió

Normál:

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Követelmény: Egészség

Normál:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

ZTE Blade V

Vodič za brzi početak

ZAKONSKE INFORMACIJE

Copyright © 2013. ZTE CORPORATION.

Sva prava zadržana.

Nijedan deo ove publikacije ne sme da se citira, reprodukuje, prevodi niti koristi ni u kom obliku i ni na koji način, elektronski ili mehanički, što obuhvata fotokopiranje i mikrofilmovanje, bez prethodne pismene dozvole od korporacije ZTE Corporation.

ZTE Corporation zadržava prava da izmeni štamparske greške ili da ažurira specifikacije u ovom priručniku bez prethodne najave.

Zaštitni znaci

ZTE i ZTE logotipi su zaštitni znaci korporacije ZTE Corporation.

Google i Android su zaštitni znaci kompanije Google, Inc.

Zaštitni znak *Bluetooth*® i logotipi su u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc., a korporacija ZTE Corporation te zaštitne znake koristi pod licencom.

Logotip microSD  predstavlja zaštitni znak organizacije SD-3C, LLC.

Drugi zaštitni znaci i zaštićena imena su u vlasništvu kompanija koje polažu prava na njih.

Nudimo samousluživanje našim korisnicima inteligentnih terminalnih uređaja. Posetite zvaničnu veb-lokaciju kompanije ZTE (<http://www.ztedevice.com>) da biste dobili više informacija o samousluživanju i podržanim modelima. Informacije na veb-lokaciji imaju prioritet.

Posetite <http://www.ztedevice.com> da biste preuzeli korisnički priručnik. Samo kliknite na **Support (Podrška) > Manuals (Priručnici)** na početnoj stranici, a zatim izaberite lokaciju, tip proizvoda i naziv kako biste potražili informacije za podršku.

Odricanje odgovornosti

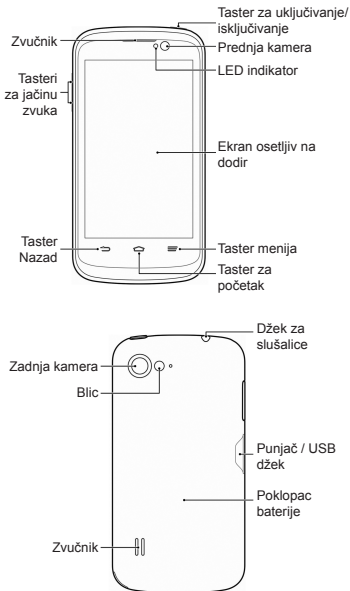
ZTE Corporation se izričito odriče svake odgovornosti za greške i oštećenja izazvane neovlašćenim menjanjem softvera.

Informacije o bezbednosti proizvoda

	Nemojte koristiti uređaj tokom do- livanja goriva.
	Nemojte držati uređaj u ruci dok vozite.
	Ovaj uređaj može da stvori svetlost koja je blistava ili koja bljeska.
	Kada se koristi uz telo, uređaj treba da bude udaljen 15 mm.
	Nemojte odlagati uređaj u vatru.
	Mali delovi mogu da predstavljaju opasnost od gušenja.
	Izbegavajte kontakt sa magnetnim medijumima.
	Ovaj uređaj može da stvori glasan zvuk.

	Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, nemojte da slušate duže pri velikoj jačini zvuka.
	Izbegavajte ekstremne temperature.
	Držite uređaj dalje od pejsmejкера i drugih ličnih medicinskih uređaja.
	Izbegavajte kontakt sa tečnostima, održavajte u suvom stanju.
	Isključite uređaj kada dobijete takva uputstva u bolnicama i medicinskim objektima.
	Nemojte pokušavati da rasklopite uređaj.
	Isključite uređaj kada dobijete takva uputstva u avionima i na aerodromima.
	Nemojte se oslanjati na ovaj uređaj za komunikacije u hitnim slučajevima.
	Isključite uređaj u eksplozivnim okruženjima.
	Koristite samo odobreni dodatni pribor.

Upoznavanje telefona



Taster za uključivanje/isključivanje

- Pritisnite i zadržite da biste uključili ili isključili režim Airplane (Avion), omogućili režim „Bez zvuka“ ili režim „Bez zvuka“ sa vibracijom, onemogućili režim „Bez zvuka“, isključili telefon ili ga ponovo pokrenuli.
- Pritisnite da biste isključili ili uključili ekran.

Taster za početak

Dodirnite da biste se vratili na početni eekran.

Taster menija

- Dodirnite da biste videli opcije za trenutni ekran.
- Držite da biste videli nedavno korišćene aplikacije.

Taster Nazad

Dodirnite da biste prešli na prethodni ekran.

Taster za jačinu zvuka

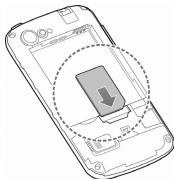
Pritisnite ili zadržite da biste povećali ili smanjili jačinu zvuka.

Pre prvog korišćenja

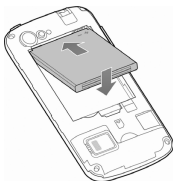
Uklanjanje zadnjeg poklopca



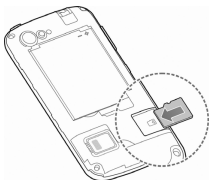
Postavljanje SIM kartice



Postavljanje baterije

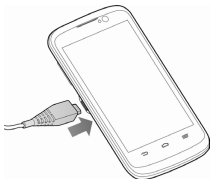


Umetanje microSD kartice (opciono)



NAPOMENA: Neke aplikacije mogu da zahtevaju microSD karticu kako bi ispravno funkcionisale ili mogu da skladište podatke na nju. Stoga se preporučuje da microSD karticu stalno držite u uređaju i da je ne uklanjate niti menjate nasumično.

Punjenje baterije



Kada prvi put budete koristili telefon, biće potrebno da napunite bateriju na sledeći način:

1. Povežite adapter sa džekom punjača.
2. Uključite punjač u standardnu zidnu utičnicu sa naizmeničnom strujom.
3. Isključite punjač kada se baterija napuni.

Uključivanje/isključivanje telefona

Vodite računa da SIM kartica bude u telefonu i da baterija bude puna.

- Držite **taster „Uključivanje/isključivanje“** da biste uključili telefon.
- Da biste ga isključili, držite **taster „Uključivanje/isključivanje“** da bi se pojavile opcije telefona. Dodirnite **Power off** (Isključivanje), a zatim dodirnite **OK** (U redu).

Aktiviranje telefona

1. Pritisnite **taster „Uključivanje/isključivanje“** da biste aktivirali ekran.
2. Dodirnite i zadržite  u centru ekrana.

NAPOMENA:

Ako ste na telefonu podesili obrazac za otključavanje, PIN kôd ili lozinku, treba da nacrtate obrazac ili unesete PIN kôd/lozinku da biste ga otključali.

Korišćenje ekrana osetljivog na dodir

Ekran osetljiv na dodir na telefonu omogućava da kontrolišete radnje pomoću raznih obrazaca dodira.

- **Dodir**
Kada želite da unesete tekst pomoću tastature na ekranu, da izaberete stavke na ekranu, kao što su ikone aplikacija ili postavki, jednostavno ih dodirnite prstom.
- **Dodir i zadržavanje**
Da biste otvorili dostupne opcije za neku stavku (na primer, poruku ili vezu na veb-stranici), dodirnite i zadržite tu stavku.
- **Vučenje**
Vučenje je brzo prevlačenje prsta vertikalno ili horizontalno preko ekrana.
- **Prevlačenje**
Da biste prevlačili, pritisnite i zadržite prst malo pritisnutim pre neko što počnete da pomerate prst. Dok prevlačite, nemojte popuštati prst dok ne stignete do cilja.
- **Štipanje**
U nekim aplikacijama (kao što su Maps (Mape), Browser (Pretraživač) i Gallery (Galerija)) možete približavati ili udaljavati zumiranje tako što ćete istovremeno postaviti dva prsta na ekran, a zatim ih približiti štipanjem (da biste udaljili zumiranje) ili ih odvojiti (da biste približili zumiranje).
- **Rotiranje ekrana**
U većini ekrana možete automatski promeniti orijentaciju ekrana iz uspravnog u položeni položaj ako okrenete telefon ustranu.

IZJAVA O USKLAĐENOSTI SA PROPISIMA EZ

C € 0168

Ovim se izjavljuje da sledeći proizvod:

Tip proizvoda: GSM/GPRS/EDGE/UMTS
digitalni mobilni telefon sa funkcijama Blue-
tooth i WiFi

Br. modela: ZTE Blade V

Proizvod je usaglašen sa suštinskim zahtevima za zaštitu navedenim u Direktivi o radio i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Direktiva EZ 1999/5/EZ) i Direktivi o elektromagnetnoj usaglašenosti (EMU) (2004/108/EZ).

Ova izjava se primenjuje na se sve primerke koji su identično proizvedeni kao uzorci koji su predati na testiranje/procenu.

Procenu usaglašenosti proizvoda sa zahtevima koji se odnose na Direktivu o radio i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Direktiva EZ 1999/5/EZ) i Direktivu o elektromagnetnoj usaglašenosti (2004/108/EZ) obavio je Britanski odbor za odobrenja za telekomunikacije (BABT) (nadležno telo br. 0168), na osnovu sledećih standarda:

Zahtev: Bezbednost

Standard:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Zahtev: EMU**Standard:**

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2
ETSI EN 301 489-7 v1.3.1
ETSI EN 301 489-17 v2.1.1
EN 301 489-24 V1.5.1;

Zahtev: Radio**Standard:**

ETSI EN 301 511 v9.0.2
ETSI EN 301 908-1 v5.2.1
ETSI EN 301 908-2 v5.2.1
ETSI EN 300 328 v1.7.1

Zahtev: Zdravlje**Standard:**

EN 50360:2001
EN 62209-1:2006
EN 62209-2:2010

Zahtev: RoHS**Standard:**

IEC 62321:2008

Zahtev: ErP**Standard:**

(EZ) br. 278/2009

Ova izjava je odgovornost proizvođača:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Potpis ovlaštene osobe:

Xu Feng Direktor kvaliteta u ZTE Corporation

Ime štampanim slovima i položaj u kompaniji

Shenzhen, 14. jun 2013.



Mesto i datum

Pravno važeći potpis

Ova oprema može da se koristi u:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V

Stručný návod k použití

PŘÁVNÍ INFORMACE

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Všechna práva vyhrazena.

Žádná část této publikace nesmí být citována, reprodukována, přeložena nebo použita v žádné podobě ani žádným způsobem, elektronicky ani mechanicky, včetně kopírování a mikrofilmu, bez předchozího písemného svolení společnosti ZTE Corporation.

Společnost ZTE Corporation si vyhrazuje právo změnit tiskové chyby nebo aktualizovat specifikace bez předchozího upozornění.

Ochranné známky

Společnost ZTE a loga ZTE jsou ochranné známky společnosti ZTE Corporation.

Google a Android jsou ochranné známky společnosti Google, Inc.

Loga a ochranné známky *Bluetooth*[®] jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jejich veškeré po použití společností ZTE Corporation je licencováno.

Logo microSD  je ochranná známka společnosti SD-3C, LLC.

Další ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Pro uživatele chytrých zařízení nabízíme přímé služby. Více informací o přímých službách a podporovaných modelech produktů naleznete na oficiálním webu společnosti ZTE (na adrese <http://www.ztedevice.com>). Informace na webu mají přednost.

Uživatelskou příručku můžete stáhnout z webu <http://www.ztedevice.com>. Stačí na domovské stránce kliknout na položku **Support (Podpora)**

> **Manuals (Příručky)**, zvolit umístění, typ produktu a název pro vyhledávání příslušných informací o podpoře.

Zřeknutí se odpovědnosti

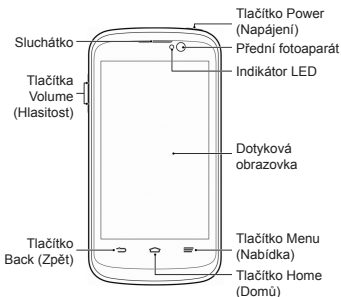
Společnost ZTE Corporation se výslovně zříká jakékoli odpovědnosti za chyby a poškození způsobená nepovolenými úpravami softwaru.

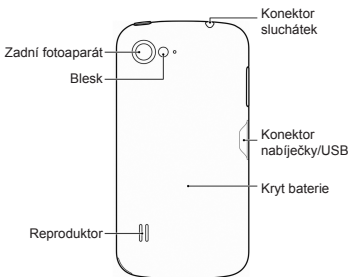
Bezpečnostní pokyny

	Netelefonujte při čerpání pohonných hmot.
	Netelefonujte při řízení.
	Zařízení může vydávat silné světlo nebo záblesky.
	Při nošení v oděvu zajistěte při provozu vzdálenost alespoň 15 mm od těla.
	Nevhazujte do ohně.
	Nebezpečí polknutí malých částí.
	Zabraňte kontaktu s magnetickými předměty.
	Zařízení může vydávat hlasitý zvuk.
	Chcete-li předejít možnému poškození sluchu, neposlouchejte vysokou úroveň hlasitosti po delší dobu.
	Nevystavujte vysokým teplotám.

	Nepřibližujte ke kardiostimulátorům ani jiným zdravotním přístrojům.
	Zabraňte styku s kapalinami, ukládejte v suchu.
	Při výzvě v nemocničních a zdravotních zařízeních přístroj vypněte.
	Zařízení nerozebírejte.
	Při výzvě v letadlech a na letištích přístroj vypněte.
	V případech nouzových volání nesmíte na toto zařízení spoléhat.
	Vypněte v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu.
	Používejte výhradně schválené příslušenství.

Seznámení s telefonem





Tlačítko Power (Napájení)

- Stisknutím a podržením zapnete nebo vypnete Letový režim, aktivujete tichý režim nebo tichý režim s vibracemi, deaktivujete tichý režim, vypnete nebo restartujete telefon.
- Stisknutím vypnete nebo zapnete displej obrazovky.

Tlačítko Home (Domů)

Stisknutím se vrátíte na domovskou obrazovku.

Tlačítko Menu (Nabídka)

- Stisknutím zobrazíte možnosti na aktuální obrazovce.
- Podržením zobrazíte nedávno používané aplikace.

Tlačítko Back (Zpět)

Stisknutím přejdete na předchozí obrazovku.

Tlačítko Hlasitost (Volume)

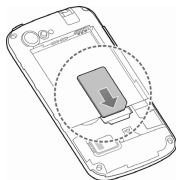
Stisknutím nebo podržením zvýšíte nebo snížíte hlasitost.

Před použitím

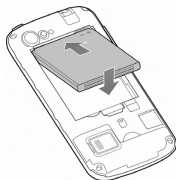
Sejmutí zadního krytu



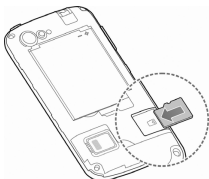
Instalace karty SIM



Instalace baterie

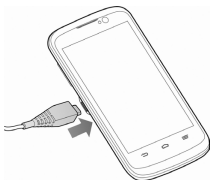


Instalace karty microSD (volitelná)



POZNÁMKA: Některé aplikace mohou vyžadovat paměťovou kartu microSD, aby pracovaly normálně nebo na ni mohou ukládat určitá data. Proto doporučujeme, abyste nechali vloženou paměťovou kartu microSD a nevyjímali jí nebo jí nevyměňovali náhodně.

Nabíjení baterie



Před prvním použitím nového telefonu je třeba nabít baterii následujícím způsobem:

1. Připojte adaptér ke konektoru nabíječky.
2. Připojte nabíječku do zásuvky elektrické sítě.
3. Jakmile je baterie úplně nabita, odpojte nabíječku.

Zapnutí/vypnutí telefonu

Zkontrolujte, zda je v telefonu vložena karta SIM a zda je baterie nabitá.

- Přidržením tlačítka **Napájení (Power)** telefon zapnete.
- Chcete-li telefon vypnout, přidržením tlačítka **Napájení (Power)** zobrazíte nastavení telefonu. Stiskněte možnost **Power off (Vypnout)** a poté stiskněte možnost **OK**.

Aktivace telefonu

1. Stisknutím tlačítka **Napájení (Power)** aktivujete displej obrazovky.
2. Stiskněte a podržte možnost  uprostřed obrazovky.

POZNÁMKA:

Pokud máte nastavené gesto pro odemknutí, kód PIN nebo heslo telefonu, musíte nakreslit gesto na obrazovku, zadat kód PIN nebo heslo, abyste obrazovku odemknuli.

Používání dotykové obrazovky

Dotyková obrazovka telefonu vám umožňuje provádět operace pomocí různých gest.

- Stisknutí
Pokud chcete psát pomocí klávesnice na obrazovce, vyberte položky na obrazovce, jako jsou aplikace a ikony nastavení, nebo stiskněte tlačítka na obrazovce, jednoduše se jich dotkněte prstem.
- Stisknutí a podržení
Chcete-li otevřít dostupné možnosti položky (např. zprávu nebo odkaz na webové

stránce), stiskněte a podržte položku.

- **Tažení nebo přejíždění**
Operace tažení nebo přejíždění znamená rychlý posun prstu ve svislém nebo vodorovném směru po obrazovce.
- **Přetáhnutí**
Chcete-li přetáhnout položku, stiskněte a držte prst na obrazovce mírným tlakem ještě před posunem prstu. Během přetahování nepouštějte prst z obrazovky, dokud nedosáhnete cílové polohy.
- **Sevření**
V některých aplikacích (jako jsou mapy, prohlížeč a galerie) můžete přibližovat nebo oddalovat tak, že umístíte najednou na obrazovku dva prsty a dohromady je sevřete (oddálení) nebo je roztáhnete (přiblížení).
- **Otáčení obrazovky**
U většiny obrazovek můžete automaticky změnit orientaci obrazovky na výšku nebo na šířku tak, že otočíte s telefonem na stranu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

C € 0168

Tímto prohlašujeme, že následující výrobek s označením:

Typ produktu: Digitální mobilní telefon GSM/
GPRS/EDGE/UMTS s technologií Bluetooth
a Wi-Fi.

Model č.: ZTE Blade V

Vyhovuje základním požadavkům na ochranu ze směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních (Směrnice ES 1999/5/EC) a směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2004/108/EC).

Toto prohlášení platí pro všechny vyrobené exempláře, které jsou identické se vzorky odevzdanými k testování a vyhodnocení.

Posouzení shody výrobku s požadavky týkajícími se směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních (Směrnice ES 1999/5/ES) a směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2004/108/ES) provedla společnost British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (notifikovaný orgán č. 0168), na základě následujících norem:

Požadavek: Bezpečnost

Norma:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Požadavek: Elektromagnetická kompatibilita

Norma:

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Požadavek: Radiotechnika

Norma:

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Požadavek: Ochrana zdraví

Norma:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Požadavek: RoHS

Norma:

IEC 62321:2008

Požadavek: ErP

Norma:

(ES) No 278/2009

Odpovědnost za toto prohlášení nese výrobce:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, Čínská lidová republika

Osoba oprávněná k podpisu za společnost:

Xu Feng Ředitel pro jakost společnosti ZTE Corporation

Jméno tiskacím písmem a pozice ve společnosti

Shenzhen, 14. června 2013



Místo a datum

Právně platný podpis

Toto zařízení je možné provozovat v těchto zemích:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V

Ghid de inițiere rapidă

INFORMAȚII JURIDICE

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Toate drepturile rezervate.

Nicio parte a acestei publicații nu poate fi citată, reprodusă, tradusă sau utilizată în orice formă sau prin orice mijloace, electronice sau mecanice, inclusiv prin fotocopiere și microfilm, fără acordul prealabil scris al ZTE Corporation.

ZTE Corporation își rezervă dreptul de a face modificări asupra erorilor de tipărire sau de a actualiza specificațiile din acest ghid fără înștiințare prealabilă.

Mărci comerciale

ZTE și logourile ZTE reprezintă mărci comerciale ale ZTE Corporation.

Google și Android sunt mărci comerciale deținute de Google, Inc.

Marca comercială și logourile *Bluetooth*[®] sunt deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestora de către ZTE Corporation se efectuează sub licență.

Logoul microSD  este o marcă comercială a SD-3C, LLC.

Alte mărci și denumiri comerciale reprezintă proprietatea deținătorilor respectivi ai acestora.

Oferim autoservire pentru utilizatorii dispozitivelor terminale inteligente. Vizitați site-ul web oficial ZTE (la <http://www.ztedevice.com>) pentru mai multe informații cu privire la autoservire și la modelele produselor acceptate. Informațiile de pe site-ul web au prioritate.

Vizitați <http://www.ztedevice.com> pentru a descărca manualul de utilizare. Nu trebuie decât să faceți clic pe **Support (Asistență) > Manuals (Manuale)** de pe pagina de început și apoi selectați-vă locația, tipul și numele produsului pentru a căuta informații asociate cu privire la asistență.

Declinarea responsabilității

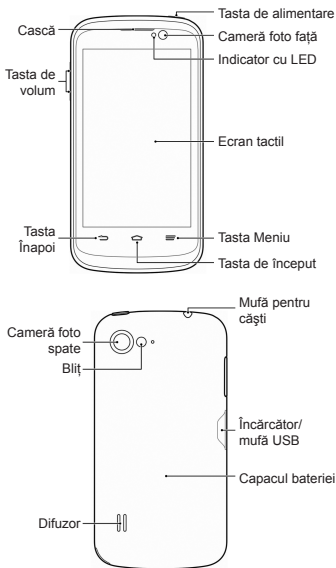
ZTE Corporation își declină în mod expres orice răspundere pentru defectele și deteriorările provocate de modificările neautorizate aduse software-ului.

Informații privind siguranța produsului

	Nu utilizați în timpul alimentării cu combustibil.
	Nu utilizați dispozitivul portabil în timpul condusului.
	Acest dispozitiv poate emite o lumină puternică sau intermitentă.
	Când utilizați produsul purtându-l pe corp, mențineți o distanță de separare de 15 mm.
	Nu aruncați dispozitivul în foc.
	Piese mici implică pericolul de sufocare.
	Evitați contactul cu suporturile magnetice de date.

	Acest produs poate emite sunete puternice.
	Pentru a împiedica afectarea posibilă a auzului, nu audiați la volum ridicat perioade lungi de timp.
	Evitați temperaturile extreme.
	Țineți dispozitivul la distanță de stimulatoare cardiace și alte dispozitive medicale personale.
	Evitați contactul cu lichide; mențineți dispozitivul uscat.
	Opriți dispozitivul în spitale și unități medicale, când vi se solicită acest lucru.
	Nu încercați să dezasamblați.
	Opriți dispozitivul în avion și aeroporturi, când vi se solicită acest lucru.
	Nu vă bazați pe acest dispozitiv pentru comunicații de urgență.
	Opriți dispozitivul în medii cu potențial explozibil.
	Utilizați exclusiv accesoriile aprobate.

Familiarizarea cu telefonul



Tasta de alimentare

- Apăsați și mențineți apăsat pentru a activa sau dezactiva modul Airplane (Avion), pentru a activa și dezactiva modul silențios sau modul silențios cu vibrații, pentru a opri alimentarea sau pentru a reporni telefonul.
- Apăsați pentru a activa sau dezactiva afișajul ecranului.

Tasta de început

Atingeți-o pentru a reveni la ecranul de început.

Tasta Meniu

- Atingeți-o pentru a ajunge la opțiunile pentru ecranul actual.
- Mențineți apăsată pentru a vizualiza aplicațiile utilizate recent.

Tasta Înapoi

Atingeți-o pentru a reveni la ecranul anterior.

Tasta de volum

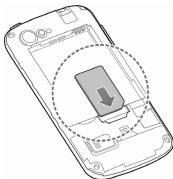
Apăsați-o sau mențineți-o apăsată pentru a mări sau reduce volumul.

Înainte de inițiere

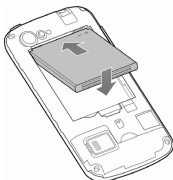
Scoaterea capacului posterior



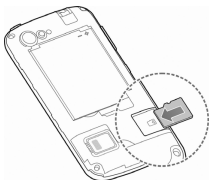
Instalarea cartei SIM



Instalarea bateriei

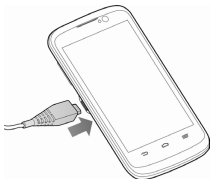


Instalarea cartelei microSD (opțională)



NOTĂ: Este posibil ca unele aplicații să necesite o cartelă microSD pentru a funcționa corect sau este posibil să stocheze anumite date pe aceasta. De aceea, se recomandă să aveți instalată o cartelă microSD și să nu o scoateți sau să o înlocuiți la întâmplare.

Încărcarea bateriei



Când achiziționați telefonul nou, trebuie să încărcați bateria conform descrierii de mai jos:

1. Conectați adaptorul la mufa pentru încărcător.
2. Conectați încărcătorul la o priză de perete c.a. standard.
3. Deconectați încărcătorul după încărcarea completă a bateriei.

Deschiderea/închiderea telefonului

Asigurați-vă că în telefon se află cartela SIM și că bateria este încărcată.

- Mențineți apăsată **tasta de alimentare** pentru a porni telefonul.
- Pentru a-l opri, mențineți apăsată **tasta de alimentare** pentru a ajunge la opțiunile telefonului. Atingeți **Power off (Opriți alimentarea)**, apoi atingeți **OK**.

Activarea telefonului

1. Apăsați pe **tasta de alimentare** pentru activarea afișajului ecranului.
2. Atingeți și mențineți apăsat simbolul  din centrul ecranului.

NOTĂ:

Dacă ați setat un „model de deblocare” sau un PIN/o parolă pentru telefonul dvs., trebuie să desenați modelul sau să introduceți PIN-ul/parola pentru deblocarea ecranului.

Utilizarea ecranului tactil

Ecranul tactil al telefonului dvs. vă permite să controlați acțiunile printr-o varietate de gesturi de atingere.

- **Atingere**

Atunci când doriți să tastați cu ajutorul tastaturii de pe ecran, selectați elementele de pe ecran, precum pictogramele pentru aplicații și setări, sau apăsați butoanele de pe ecran prin simpla atingere cu degetele.

- **Atingere și menținere apăsat**

Pentru a deschide opțiunile disponibile pentru un element (de exemplu, un mesaj sau o legătură la o pagină web), atingeți și mențineți apăsat elementul.

- **Tragere cu degetul sau alunecare**

A trage cu degetul sau a aluneca înseamnă a glisa rapid degetul vertical sau orizontal pe ecran.

- **Glisare**

Pentru a glisa, apăsați și mențineți apăsat degetul cu o anumită presiune înainte de a-l deplasa. În timp ce glisați, nu eliberați degetul până când nu ați ajuns în poziția țintă.

- **Apropierea/depărtarea degetelor**

Pentru unele aplicații (precum Maps (Hărți), Browser (Navigator) și Gallery (Galerie)), puteți mări sau micșora poziționând două degete pe ecran simultan și apropiindu-le (pentru a micșora) sau depărtându-le (pentru a mări).

- **Rotirea ecranului**

Pentru majoritatea ecranelor, puteți schimba în mod automat orientarea ecranului de la modul portret la modul vedere prin rotirea laterală a telefonului.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

C € 0168

Prin prezenta, se declară că următorul produs desemnat:

Tipul produsului: Telefon mobil digital GSM/
GPRS/EDGE/UMTS cu Bluetooth și WiFi

Nr. model: ZTE Blade V

Este în conformitate cu cerințele de protecție esențiale ale Directivei privind echipamentele hertziene și echipamentele terminale de telecomunicații (Directiva CE 1999/5/CE) și ale Directivei de compatibilitate electromagnetică (2004/108/CE).

Această declarație se aplică tuturor exemplarelor fabricate identic cu mostrele supuse testării/evaluării.

Evaluarea conformității produsului cu cerințele Directivei privind echipamentele hertziene și echipamentele terminale de telecomunicații (Directiva CE 1999/5/CE) și ale Directivei de compatibilitate electromagnetică (2004/108/CE) a fost efectuată de British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (Organism notificat nr. 0168), pe baza standardelor următoare:

Cerință: Siguranța

Standard:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Cerință: EMC**Standard:**

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Cerință: Radio**Standard:**

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Cerință: Sănătate**Standard:**

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Cerință: RoHS**Standard:**

IEC 62321:2008

Cerință: ErP**Standard:**

(CE) Nr. 278/2009

Această declarație este responsabilitatea
producătorului:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, In-
dustrial Park, Nanshan District, Shenzhen,
Guangdong, 518057, Republica Populară
Chineză

Persoana autorizată care semnează în numele companiei:

Xu Feng Director de calitate al ZTE Corporation

Numele și poziția în companie cu litere sans-serif

Shenzhen, 14 iunie 2013



Locul și data Semnătură valabilă juridic

Acest echipament poate fi utilizat în:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V
Ръководство за бърз
старт

ПРАВНА ИНФОРМАЦИЯ

© 2013 ZTE CORPORATION.

Всички права запазени.

Никоя част от това издание не може да се цитира, възпроизвежда, превежда или използва в никаква форма или чрез никакви средства, електронни или механични, включително фотокопиране и микрофилм, без предварително писмено разрешение от ZTE Corporation.

ZTE Corporation си запазва правото да прави промени на печатни грешки или да актуализира спецификациите в това ръководство без предварително уведомление.

Търговски марки

ZTE и емблемите на ZTE са търговски марки на ZTE Corporation.

Google и Android са търговски марки на Google, Inc.

Търговската марка и емблемите *Bluetooth*[®] са собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всякаква употреба на тези търговски марки от страна ZTE Corporation е лицензирана.

Емблемата на microSD  е търговска марка на SD-3C, LLC.

Всички други търговски марки са собственост на съответните им притежатели.

Предлагаме самообслужване за нашите потребители на интелигентни терминални устройства. Посетете официалния уеб сайт на ZTE (на адрес <http://www.ztedevice.com>) за повече информация относно самообслужването и поддържаните продуктови модели. Информацията на уеб

сайта е с предимство.

Посетете <http://www.ztedevice.com>, за да изтеглите ръководството за потребителя. Просто щракнете върху **Support > Manuals (Поддръжка > Ръководства)** от началната страница, след което изберете своето местоположение, типа продукт и име, за да потърсите подходящата информация за поддръжка.

Отказ от отговорност

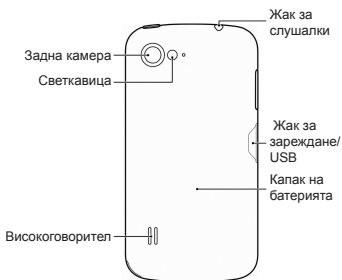
ZTE Corporation изрично се отказва от отговорност за каквито и да е дефекти и повреди, причинени от неупълномощени промени на софтуера.

Информация за безопасност на продукта

	Да не се използва по време на презареждане с гориво.
	Да не се използва с ръце по време на шофиране.
	Това устройство може да произведе ярка или ослепителна светлина.
	При използване на устройството близо до тялото поддържайте разстояние от 15 мм.
	Да не се изхвърля в огън.
	Малките части може да предизвикат опасност от задушаване.

	Да се избягва контакт с магнитни носители.
	Това устройство може да възпроизведе силен звук.
	За да предотвратите възможно увреждане на слуха, не слушайте при високи нива на звука за продължителни периоди от време.
	Да се избягват екстремни температури.
	Да се държи на разстояние от пейсмейкъри и други лични медицински устройства.
	Да се избягва контакт с течности, да се поддържа сухо.
	Да се изключва според указанията в болници и медицински учреждения.
	Да не се правят опити за разглобяване.
	Да се изключва според указанията в самолети и летища.
	Не разчитайте на това устройство за провеждане на спешна комуникация.
	Да се изключва във взривоопасни среди.
	Да се използват само одобрени аксесоари.

Запознаване с телефона



Клавиш за захранване

- Натиснете и задръжете, за да включите или изключите режима за полети, да активирате тихия режим или тихия режим с вибрация, да дезактивирате тихия режим, да изключите или рестартирате телефона.
- Натиснете, за да изключите или включите дисплея.

Клавиш за начален екран

Докоснете за връщане на началния екран.

Клавиш за меню

- Докоснете, за да видите опциите за текущия екран.
- Задръжете, за да видите наскоро използваните приложения.

Клавиш за връщане

Докоснете, за да се върнете на предишния екран.

Клавиш за сила на звука

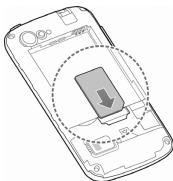
Натиснете или задръжете, за да увеличите или намалите силата на звука.

Преди да започнете

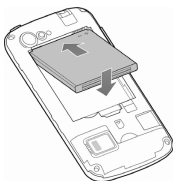
Сваляне на задния капак



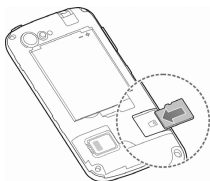
Поставяне на SIM картата



Инсталиране на батерията

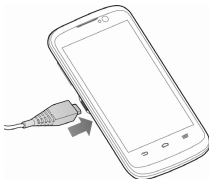


Поставяне на microSD картата (по желание)



ЗАБЕЛЕЖКА: Някои приложения може да изискват microSD карта, за да работят нормално или да съхраняват определени данни на нея. Поради тази причина се препоръчва да инсталирате microSD картата и да не я премахвате или подменяте без причина.

Зареждане на батерията



Когато за първи път вземете своя нов мобилен телефон, ще трябва да зарядите батерията по следния начин:

1. Свържете адаптера към жака за зарядно устройство.
2. Свържете зарядното устройство към обикновен стенов контакт с променлив ток.
3. Изключете зарядното устройство, когато батерията е напълно заредена.

Включване/изключване на телефона

Уверете се, че SIM картата е в телефона и батерията е заредена.

- Задръжте **клавиша за захранване**, за да включите телефона.
- За да го изключите, задръжте **клавиша за захранване** и ще видите опциите на телефона. Докоснете **Изключване**, след което докоснете **ОК**.

"Събуждане" на телефона

1. Натиснете **клавиша за захранване**, за да активирате дисплея.
2. Докоснете и задръжете  в центъра на екрана.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако сте задали фигура за отключване, ПИН код/парола за телефона, ще трябва да начертаете фигурата или да въведете PIN кода/паролата, за да го отключите.

Използване на сензорния екран

Сензорният екран на телефона ви дава възможност да управлявате действията чрез разнообразни жестове на докосване.

- **Докосване**
Когато искате да въведете текст с помощта на клавиатурата на екрана, да изберете елементи от екрана, като например икони за приложения и настройки, или да докоснете бутони на екрана, просто ги докоснете с пръста си.
- **Докосване и задържане**
За да отворите достъпните опции за даден елемент (например съобщение или връзка на уеб страница), докоснете и задръжете елемента.
- **Теглене или приплъзване**
Да теглите или да приплъзвате означава бързо да плъзнете пръста си вертикално или хоризонтално през екрана.

- **Плъзгане**
За да плъзнете, натиснете и задръжете пръста си с малко натиск, преди да започнете да го местите. Докато плъзгате, не вдигайте пръста си, преди да стигнете целевото положение.
- **Щипване**
В някои приложения (като например Maps, Browser и Gallery) можете да увеличавате или намалявате мащаба, като поставите едновременно два пръста върху екрана и ги приблизите един към друг (за намаляване) или ги раздалечите (за увеличаване).
- **Завъртане на екрана**
За повечето екрани можете автоматично да промените ориентацията на екрана от портретна на пейзажна, като завъртите телефона настрани.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВМЕСТИМОСТ

С € 0168

С настоящото се декларира, че следният посочен продукт:

Вид продукт: GSM/GPRS/EDGE/Цифров
мобилен телефон UMTS с Bluetooth и WiFi

Номер на модела: ZTE Blade V

Съответства на съществените изисквания за защита от Директивата за оборудване за радио и телекомуникационни терминали (ЕС Директива 1999/5/ЕС) и Директивата за електромагнитна съвместимост (2004/108/ЕС).

Тази декларация е в сила за всички произведени екземпляри, идентични с мострите, предадени за тестване/оценка.

Оценката за съвместимостта на продукта спрямо изискванията, свързани с Директивата за оборудване за радио и телекомуникационни терминали (ЕС Директива 1999/5/ЕС) и Директивата за електромагнитна съвместимост (2004/108/ЕС), е извършена от British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (нотифициран орган номер 0168), въз основа на следните стандарти:

Изискване: Безопасност

Стандарт:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Изискване: Електромагнитна съвместимост

Стандарт:

ETSI EN 301 489-1 v1,9.2

ETSI EN 301 489-7 v1,3.1

ETSI EN 301 489-17 v2,1.1

ETSI EN 301 489-24 v1,5.1

Изискване: Радио оборудване

Стандарт:

ETSI EN 301 511 v9,0.2

ETSI EN 301 908-1 v5,2.1

ETSI EN 301 908-2 v5,2.1

ETSI EN 300 328 v1,7.1

Изискване: Здравеопазване

Стандарт:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Изискване: Ограничаване на опасните вещества (RoHS)

Стандарт:

IEC 62321:2008

Изискване: Ограничаване на опасните вещества (ErP)

Стандарт:

(EC) номер 278/2009

За тази декларация отговорността носи
производителят:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, КНДР

Оторизирано лице, което се подписва за
фирмата:

Xu Feng Директор за качеството в ZTE Corporation

Име с печатни букви и позиция във фирмата

Shenzhen, 14^{ти} юни 2013 г.



*Място и дата Юридически валиден
подпис*

С това оборудване може да се работи в:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V
Príručka so stručným
návodom

PRÁVNE INFORMÁCIE

Autorské práva © 2013 ZTE CORPORATION.

Všetky práva vyhradené.

Bez písomného povolenia od spoločnosti ZTE Corporation je zakázané akoukoľvek formou alebo akýmkoľvek spôsobom, či už elektronicky alebo mechanicky vrátane kopírovania alebo prostredníctvom mikrofilmu, citovať, rozmnožovať, prekladať alebo používať ktorúkoľvek časť tohto dokumentu.

Spoločnosť ZTE Corporation si vyhradzuje právo na vykonávanie úprav prípadných tlačiarenských chýb alebo aktualizáciu technických údajov bez predchádzajúceho oznámenia.

Obchodné značky

ZTE a logá ZTE sú obchodné značky spoločnosti ZTE Corporation.

Google a Android sú obchodné značky spoločnosti Google, Inc.

Značku a logá *Bluetooth*[®] vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť ZTE Corporation používa tieto značky na základe licencie.

Logo microSD  je obchodná značka združenia SD-3C, LLC.

Iné obchodné značky a obchodné názvy sú vlastníctvom príslušných subjektov.

Používateľom našich inteligentných koncových zariadení ponúkame samoobslužnú podporu. Na oficiálnej webovej lokalite spoločnosti ZTE (<http://www.ztedevice.com>) nájdete ďalšie informácie o samoobslužnej podpore a podporovaných modeloch produktov. Smerodajné sú informácie

uvedené na webovej lokalite.

Na webovej lokalite <http://www.ztedevice.com> si môžete prevziať používateľskú príručku. Stačí, ak na domovskej obrazovke kliknete na **Support > Manuals** (Podpora > Príručky), potom si zvolíte svoju krajinu, typ produktu a jeho názov a vyhľadajú sa vám príslušné podporné informácie.

Zrieknutie sa zodpovednosti

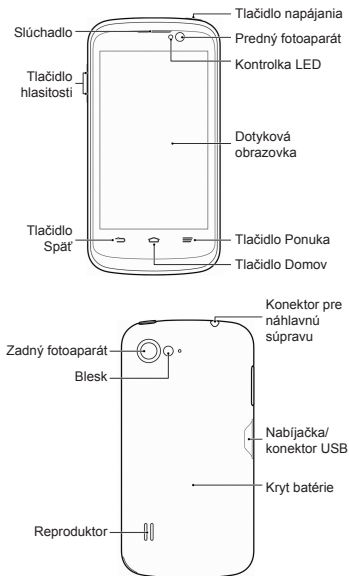
Spoločnosť ZTE Corporation sa výslovne zrieka akejkoľvek zodpovednosti za poruchy a škody spôsobené neoprávnenými softvérovými úpravami.

Bezpečnostné informácie o produkte

	Nepoužívajte počas tankovania.
	Netelefonujte so zariadením v ruke počas šoférovania.
	Toto zariadenie môže vyžarovať jasné alebo blikajúce svetlo.
	Pri nosení na tele dodržujte vzdialenosť 15 mm od tela.
	Nelikvidujte v ohni.
	Malé súčiastky môžu spôsobiť zadusenie.
	Vyhňte sa kontaktu s magnetickými médiami.

	Toto zariadenie môže produkovať hlasný zvuk.
	Ak chcete predísť prípadnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte príliš dlho veľmi hlasný zvuk.
	Chráňte pred extrémnymi teplotami.
	Zariadenie nepoužívajte v blízkosti kardiostimulátorov a iných osobných lekárskeho prístrojov.
	Chráňte pred kontaktom s tekutinami a udržiajte v suchu.
	V nemocniciach a zdravotníckych zariadeniach telefón na výzvu vypnite.
	Nepokúšajte sa zariadenie rozobrať.
	Na letiskách a v lietadlách zariadenie na výzvu vypnite.
	Nespoliehajte sa na toto zariadenie ako na prostriedok núdzovej komunikácie.
	Vo výbušnom prostredí zariadenie vypnite.
	Používajte iba schválené príslušenstvo.

Oboznámte sa so svojím telefónom



Tlačidlo napájania

- Stlačením a podržaním zapnete alebo vypnete letecký režim, zapnete tichý režim alebo tichý režim s vibráciami, vypnete tichý režim, úplne vypnete zariadenie alebo ho resetujete.

- Stlačením vypnete alebo zapnete displej obrazovky.

Tlačidlo Domov

Dotykom sa vrátite na domovskú obrazovku.

Tlačidlo Ponuka

- Dotykom zobrazíte možnosti aktuálnej obrazovky.
- Podržaním zobrazíte naposledy použité aplikácie.

Tlačidlo Späť

Dotykom prejdete na predchádzajúcu obrazovku.

Tlačidlo hlasitosti

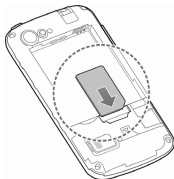
Stlačením alebo podržaním zvýšte alebo znížte hlasitosť.

Skôr než začnete

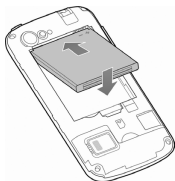
Odstránenie zadného krytu



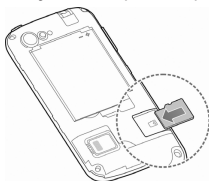
Inštalácia karty SIM



Inštalácia batérie

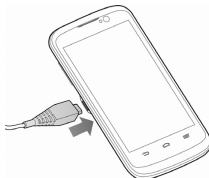


Inštalácia karty microSD (voliteľné)



POZNÁMKA: Niektoré aplikácie si môžu na normálne fungovanie vyžadovať kartu microSD alebo môžu na ňu ukladať niektoré údaje. Preto odporúčame, aby ste nechali kartu microSD vloženú a aby ste ju ľubovoľne nevyberali ani nevymieňali.

Nabíjanie batérie



Po zakúpení nového telefónu je nutné batériu nabiť nasledovným spôsobom:

1. Ku konektoru nabíjačky pripojte adaptér.
2. Nabíjačku zapojte do štandardnej sieťovej zásuvky na striedavý prúd.
3. Po úplnom nabití batérie nabíjačku odpojte.

Zapnutie/vypnutie telefónu

Uistite sa, že kartu SIM máte vloženú v telefóne a batéria je nabitá.

- Podržaním **tlačidla napájania** zapnete telefón.
- Ak chcete telefón vypnúť, podržte **tlačidlo napájania** a zobrazia sa možnosti telefónu. Dotknite sa možnosti **Vypnúť** a potom možnosti **OK**.

Aktivácia telefónu z režimu spánku

1. Stlačením **tlačidla napájania** aktivujete displej obrazovky.
2. Dotknite sa a podržte  v strede obrazovky.

POZNÁMKA:

Ak ste v telefóne nastavili „vzor odomknutia obrazovky“ alebo PIN/heslo, budete musieť nakresliť vzor alebo zadať PIN/heslo, aby ste odomkli obrazovku.

Používanie dotykovej obrazovky

Dotyková obrazovka telefónu umožňuje ovládať telefón pomocou rôznych dotykových gest.

- Dotyk
Keď chcete písať pomocou klávesnice na obrazovke, vybrať položky na obrazovke, ako sú ikony aplikácií a nastavení, alebo

stláčať tlačidlá na obrazovke, jednoducho sa ich dotknite prstom.

- Dotyk a podržanie

Ak chcete otvoriť možnosti dostupné pre niektorú položku (napr. správu alebo prepojenie na webovej stránke), dotknite sa danej položky a podržte ju.

- Sklz alebo zošmyknutie

Pojmami sklz a zošmyknutie sa označuje rýchle potiahnutie prsta po obrazovke v zvislom alebo vodorovnom smere.

- Potiahnutie

Ak chcete ťahať položku, intenzívnejšie ju stlačte prstom a podržte, potom prst začnite presúvať. Počas ťahania nezdvíhajte prst, kým nedosiahnete cieľovú polohu.

- Priblíženie prstov

V niektorých aplikáciách (napr. Maps (Mapy), Browser (Prehliadač) a Gallery (Galéria)) môžete približovať alebo odďaľovať obsah. Obrazovky sa dotknite dvoma prstami súčasne a približujte ich k sebe (ak chcete oddialiť obsah) alebo ich odťahujte od seba (ak chcete priblížiť obsah).

- Otočenie obrazovky

Na väčšine obrazoviek môžete automaticky meniť orientáciu obrazu zo zobrazenia na výšku na zobrazenie na šírku otočením telefónu nabok.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE

C € 0168

Týmto vyhlasujeme, že nasledujúci produkt:

Typ produktu: digitálny mobilný telefón pre siete GSM/GPRS/EDGE/UMTS s Bluetooth a WiFi

Model č.: ZTE Blade V

je v súlade so základnými bezpečnostnými požiadavkami Smernice o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach (smernica ES 1999/5/ES) a Smernice o elektromagnetickej kompatibilite (2004/108/ES).

Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky produkty vyrobené zhodne so vzorovými zariadeniami, ktoré boli podrobené testom/vyhodnocovaniu.

Posudzovanie zhody produktu s požiadavkami Smernice o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach (smernica ES 1999/5/ES) a Smernice o elektromagnetickej kompatibilite (2004/108/ES) vykonal British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (notifikovaný orgán č. 0168) na základe nasledujúcich noriem:

Požiadavka: Bezpečnosť

Norma:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Požiadavka: Elektromagnetická kompatibilita

Norma:

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Požiadavka: Rádiokomunikácia

Norma:

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Požiadavka: Zdravie

Norma:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

**Požiadavka: Obmedzenie používania
nebezpečných látok**

Norma:

IEC 62321:2008

Požiadavka: Energeticky významné produkty

Norma:

(ES) č. 278/2009

Za toto vyhlásenie zodpovedá výrobca zariadenia:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Podpis osoby zastupujúcej spoločnosť:

Xu Feng Riaditeľ oddelenia kvality
spoločnosti ZTE

*Meno uvedené tlačným písmom a pozícia v
spoločnosti*

Shenzhen, 14. júna 2013



Miesto a dátum

Právoplatný podpis

Toto zariadenie môžete používať v:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V

Kratke upute

PRAVNE INFORMACIJE

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Sva prava pridržana.

Nijedan bio ove brošure ne smije se citirati, reproducirati, prevoditi ili koristiti u bilo kojem obliku ni na bilo koji način, elektronički ili mehanički, uključujući fotokopiranje i snimanje na mikrofilm, bez prethodne pisane dozvole tvrtke ZTE Corporation.

ZTE Corporation zadržava pravo izmjene pogrešaka u ispisu ili ažuriranja specifikacija u ovim uputama bez prethodne obavijesti.

Zaštitni znakovi

ZTE i ZTE logotipi zaštitni su znakovi tvrtke ZTE Corporation.

Google i Android zaštitni su znakovi tvrtke Google, Inc.

Zaštitni znak i logotip *Bluetooth*[®] vlasništvo su tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka upotreba takvih zaštitnih znakova tvrtke ZTE Corporation zaštićena je licencom.

microSD logotip  zaštitni je znak tvrtke SD-3C, LLC.

Ostali zaštitni znakovi i nazivi vlasništvo su odgovarajućih vlasnika.

Nudimo samostalnu uslugu za korisnike naših uređaja s pametnim terminalom. Posjetite službeno web-mjesto tvrtke ZTE (na adresi <http://www.ztedevice.com>) kako biste pronašli dodatne informacije o samostalnoj usluzi i podržanim modelima proizvoda. Prednost imaju informacije na web-mjestu.

Na web-mjestu <http://www.ztedevice.com> možete preuzeti korisnički priručnik. Jednostavno

pritisnite **Support > Manuals** (Podrška > Priručnici) na početnoj stranici te odaberite svoju lokaciju, vrstu proizvoda i naziv pretraživanja odgovarajućih informacija podrške.

Odricanje odgovornosti

ZTE Corporation izričito se odriče svake odgovornosti za kvarove i štetu koja je rezultat neovlaštenih izmjena softvera.

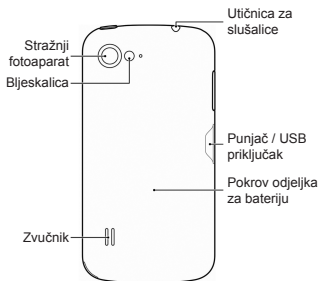
Informacije o sigurnom korištenju proizvoda

	Nemojte koristiti prilikom punjenja goriva.
	Nemojte koristiti tijekom vožnje.
	Uređaj može proizvesti jako ili treperavo svjetlo.
	Ako uređaj koristite prilikom nošenja na tijelu, održavajte razmak od 15 mm.
	Nemojte odlagati u vatru.
	Manji dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja.
	Izbjegavajte kontakt s magnetskim medijima.
	Uređaj može proizvesti glasan zvuk.
	Kako ne bi došlo do oštećenja sluha, nemojte dugo slušati vrlo glasan zvuk.
	Izbjegavajte ekstremne temperature.

	Držite podalje od srčanog stimulatora i drugih osobnih medicinskih uređaja.
	Izbjegavajte bilo kakav dodir s tekućinom, vodite računa da uređaj ostane suh.
	Isključite kada je to potrebno u bolnicama i zdravstvenim ustanovama.
	Nemojte pokušavati rastavljati.
	Isključite kada je to potrebno u zrakoplovima i zračnim lukama.
	Nemojte se oslanjati na ovaj uređaj za komunikaciju u hitnim slučajevima.
	Isključite u eksplozivnim okruženjima.
	Koristite samo odobrenu dodatnu opremu.

Upoznajte svoj telefon





Tipka za uključivanje/isključivanje

- Pritisnite i zadržite za uključivanje i isključivanje načina rada u zrakoplovu, omogućavanje tihog načina rada ili tihog načina rada s vibracijom, onemogućavanje tihog načina rada, isključivanje napajanja ili ponovno pokretanje telefona.
- Pritisnite za isključivanje ili uključivanje prikaza zaslona.

Tipka za početni zaslon

Dodirnite kako biste se vratili na početni zaslon.

Tipka izbornika

- Dodirnite kako biste vidjeli opcije za trenutno prikazan zaslon.
- Zadržite kako biste pregledali nedavno korištene aplikacije.

Tipka za natrag

Dodirnite za povratak na prethodni zaslon.

Tipka za jakost zvuka

Pritisnite ili držite kako biste povećali ili smanjili glasnoću.

Prije korištenja

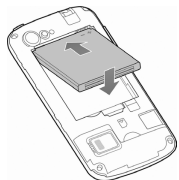
Skidanje stražnjeg pokrova



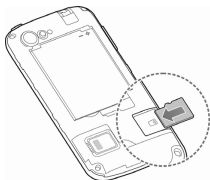
Umetanje SIM kartice



Umetanje baterije

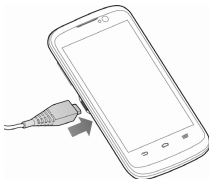


Umetanje microSD kartice (u opciji)



NAPOMENA: MicroSD kartica potrebna je za ispravan rad nekih aplikacija ili za spremanje podataka. Stoga preporučujemo da microSD karticu instalirate i nemojte je nasumično uklanjati i mijenjati.

Punjenje baterije



Prije prvog korištenja novog telefona trebate napuniti bateriju na sljedeći način:

1. Priključite adapter u utičnicu za punjač.
2. Ukopčajte punjač u standardnu zidnu utičnicu za izmjeničnu struju.
3. Iskopčajte punjač kada se baterija napuni dokraja.

Uključivanje/isključivanje telefona

Provjerite je li SIM kartica umetnuta u telefon te je li baterija puna.

- Držite **tipku za uključivanje/isključivanje** kako biste uključili telefon.
- Za isključivanje držite **tipku za uključivanje/isključivanje** kako bi se prikazale opcije telefona. Dodirnite **Power off** (isključivanje), a zatim dodirnite **OK (U redu)**.

Prekid stanja mirovanja

1. Pritisnite tipku **za uključivanje/isključivanje** kako biste aktivirali prikaz na zaslonu.
2. Dodirnite i zadržite  u sredini zaslona.

NAPOMENA:

Ako ste postavili uzorak otključavanja ili PIN/lozinku za telefon, morate iscrtati uzorak ili unijeti PIN/lozinku kako biste otključali zaslon.

Korištenje dodirnog zaslona

Dodirni zaslon telefona omogućuje upravljanje akcijama pomoću raznih dodirnih pokreta.

- Dodir
Kada želite upisivati pomoću tipkovnice na zaslonu, odaberite stavke na zaslonu kao što su ikone aplikacije i postavki ili pritisnite gumb na zaslonu, jednostavno ih dodirujući prstom.
- Dodir i držanje
Kako biste otvorili dostupne mogućnosti za stavku (primjerice, poruku ili vezu na web-stranicu), dodirnite i držite stavku.

- **Prelazak ili klizanje prstom**
Prijeći ili kliziti prstom znači brzo prijeći prstom okomito ili vodoravno preko zaslona.
- **Povlačenje**
Kako biste povukli stavku, pritisnite je i držite pritisnutom prije nego što pomaknete prst. Dok povlačite, nemojte pustiti prst dok ne dođete do ciljnog mjesta.
- **Privlačenje prstiju**
U nekim aplikacijama (npr. Maps (Karte), Browser (Preglednik) i Gallery (Galerija)) možete zumirati tako da stavite dva prsta na zaslon i privučete ih jedan drugome (za smanjenje) ili ih raširite (za povećanje).
- **Rotiranje zaslona**
Na većini zaslona možete automatski promijeniti orijentaciju zaslona iz okomite u vodoravnu tako da telefon okrenete u stranu.

EC IZJAVA O SUKLADNOSTI

C € 0168

Deklarirano je da je sljedeći proizvod:

Tip proizvoda: GSM/GPRS/EDGE/UMTS
digitalni mobilni telefon sa značajkama Bluetooth i WiFi

Broj modela: ZTE Blade V

Sukladan s glavnim zaštitnim zahtjevima smjernice o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi (EC Directive 1999/5/EC) i

smjernice za elektromagnetsku kompatibilnost (2004/108/EC).

Ta se deklaracija odnosi na sve primjerke proizvedene identično uzorcima koji su testirani/procijenjeni.

Procjenu usklađenosti proizvoda sa zahtjevima smjernice o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi (EC Directive 1999/5/EC) i smjernice za elektromagnetsku kompatibilnost (2004/108/EC) provelo je British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (ovlašteno tijelo br.0168), na temelju sljedećih standarda:

Uvjet Sigurnost

Standard:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Uvjet: EMC

Standard:

ETSI EN 301 489-1 v1,9.2

ETSI EN 301 489-7 v1,3.1

ETSI EN 301 489-17 v2,1.1

ETSI EN 301 489-24 v1,5.1

Uvjet: Radio

Standard:

ETSI EN 301 511 v9,0.2

ETSI EN 301 908-1 v5,2.1

ETSI EN 301 908-2 v5,2.1

ETSI EN 300 328 v1,7.1

Uvjet: Zdravlje

Standard:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Uvjet: RoHS

Standard:

IEC 62321:2008

Uvjet: ErP

Standard:

(EC) No 278/2009

Ova deklaracija odgovornost je proizvođača:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Ovlašteni potpisnik tvrtke:

Xu Feng Direktor kontrole kvalitete tvrtke
ZTE Corporation

Ime velikim slovima i položaj u tvrtki

Shenzhen, 14. lipnja 2013.



Mjesto i datum

Pravno valjani potpis

Ovom se opremom može rukovati u sljedećim državama:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

ZTE Blade V
Краткое руководство
пользователя

ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

© ZTE CORPORATION, 2013 г.

Все права сохранены.

Запрещается цитировать, воспроизводить, переводить или использовать любую часть данной публикации в любой форме и с применением любых средств — электронных или механических, в том числе изготавливать микро- и ксерокопии, без предварительного письменного разрешения ZTE Corporation.

ZTE Corporation оставляет за собой право вносить изменения в случае обнаружения ошибок печати или обновлять технические данные настоящего руководства без предварительного уведомления.

Торговые марки

ZTE и логотип ZTE являются торговыми марками ZTE Corporation.

Google и Android являются торговыми марками Google, Inc.

Торговая марка и логотипы *Bluetooth*[®] являются собственностью Bluetooth SIG, Inc.; такие торговые марки используются ZTE Corporation по лицензии.

Логотип microSD  является торговой маркой SD-3C, LLC.

Другие торговые марки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Пользователям интеллектуальных терминалов предлагаются возможности самообслуживания. Посетите официальный веб-сайт ZTE (по адресу <http://www.ztedevice.com>) для получения дополнительных сведений по вопросам

самообслуживания и поддерживаемых моделей изделий. Сведения, содержащиеся на веб-сайте, имеют преимущественную силу. Руководство пользователя можно скачать на веб-сайте <http://www.ztedevice.com>. На начальной странице выберите **Support > Manuals ("Поддержка" > "Руководства")** затем укажите свое местоположение, тип продукта и название для поиска соответствующих материалов поддержки.

Ограничение ответственности

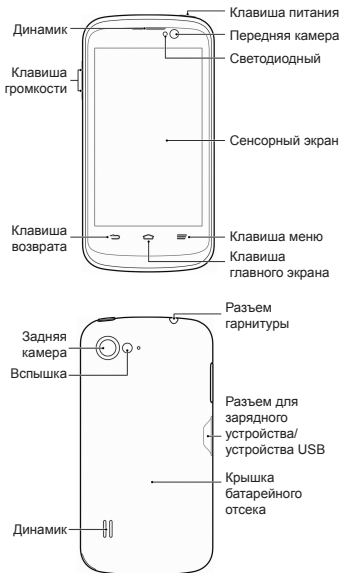
ZTE Corporation не несет ответственности за неисправности и повреждения, вызванные несанкционированными изменениями программного обеспечения.

Информация по технике безопасности

	Не используйте устройство на автозаправочных станциях.
	Не используйте устройство во время вождения без беспроводных аксессуаров.
	Устройство может быть источником яркого или мигающего света.
	Если устройство находится близко к телу, держите его на расстоянии не менее 15 мм.
	Не выбрасывайте устройство в огонь.
	Мелкие части устройства могут стать причиной удушья.

	Избегайте контакта с магнитными деталями.
	Устройство может быть источником громких звуков.
	Для предотвращения возможных повреждений слуха не пользуйтесь устройством на большой громкости в течение долгого времени.
	Не подвергайте устройство воздействию высоких или низких температур.
	Не подносите к кардиостимуляторам и другим медицинским устройствам личного использования.
	Не подвергайте устройство воздействию влаги, держите в сухом месте.
	При наличии соответствующих указаний отключайте устройство в больницах и других медицинских учреждениях.
	Не разбирайте устройство.
	При наличии соответствующих указаний отключайте устройство в самолете и аэропорту.
	Не полагайтесь на устройство как на единственный способ вызова служб экстренной помощи.
	Отключайте устройство в местах с взрывоопасной средой.
	Используйте только одобренные аксессуары.

Ознакомление с телефоном



Кнопка питания

- Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить режим «В самолете», включить режим «Без звука» или режим «Без звука» с вибрации, отключить режим «Без звука», выключить питание или перезагрузить телефон.

- Нажмите, чтобы включить или выключить экран устройства.

Клавиша главного экрана

Коснитесь для возврата на главный экран

Клавиша меню

- Коснитесь для отображения команд на текущем экране.
- Удерживайте нажатой, чтобы просмотреть недавно открываемые приложения.

Клавиша возврата

Коснитесь для возврата на предыдущий экран.

Клавиша громкости

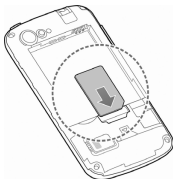
Нажмите несколько раз или нажмите с удержанием, чтобы увеличить или уменьшить громкость.

Перед началом эксплуатации

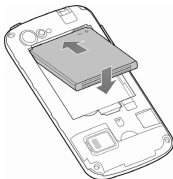
Снятие задней крышки



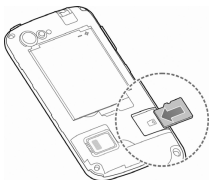
Установка SIM-карты



Установка аккумулятора



Установка карты памяти microSD (опционально)



ПРИМЕЧАНИЕ: Для работы некоторых приложений или для сохранения некоторых данных может потребоваться карта microSD. Вследствие этого рекомендуется установить карту microSD, а также не удалять и не заменять ее без необходимости.

Зарядка аккумулятора



Перед использованием нового телефона необходимо зарядить аккумулятор, выполнив следующие действия.

1. Подключите адаптер в разъем для зарядного устройства.
2. Подключите зарядное устройство к стандартной розетке переменного тока.
3. Отключите зарядное устройство после полной зарядки аккумулятора.

Включение/выключение телефона

Проверьте наличие SIM-карты в телефоне и убедитесь, что аккумулятор заряжен.

- Удерживайте нажатой **клавишу питания**, чтобы включить телефон.
- Чтобы выключить телефон, удерживайте нажатой **клавишу питания** для отображения команд. Коснитесь **Выключить**, затем – **ОК**.

Выход из режима ожидания

1. Нажмите **клавишу питания**, чтобы включить экран устройства.
2. Коснитесь и удерживайте  в центре экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы задали для телефона "графический ключ" или PIN-код/пароль, для разблокировки экрана необходимо начертить графический ключ или ввести PIN-код/пароль.

Использование сенсорного экрана

Сенсорный экран телефона позволяет управлять действиями при помощи жестов.

- **Касание**
Когда вы хотите что-нибудь напечатать при помощи экранной клавиатуры, выбрать элементы на экране, такие как значки приложений и параметров, либо нажать экранные кнопки, просто коснитесь их пальцем.
- **Касание с удержанием**
Чтобы открыть доступные параметры для элемента, (например, сообщения или ссылки на веб-странице), коснитесь и удерживайте этот элемент.
- **Взмах или проведение**
«Взмах или проведение» означает быстрое проведение пальцем по экрану в вертикальном или горизонтальном направлении.
- **Перетаскивание**
Чтобы перетащить элемент, нажмите и удерживайте палец с некоторым давлением перед тем, как будете переводить палец. Во время перетаскивания не отпускайте палец до тех пор, пока элемент не будет перемещен в нужное место.
- **Щипок**
В некоторых приложениях (например, в приложениях Карты, Обозреватель

или Галерея) вы можете увеличивать или уменьшать отображаемые участки, касаясь экрана двумя пальцами и разводя их в стороны (чтобы увеличить) и сводя вместе (чтобы уменьшить).

- **Переворот экрана**

Для большинства экранов можно изменить автоматическую ориентацию экрана, повернув телефон в горизонтальное/вертикальное положение.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ ЕВРОСОЮЗА

CE 0168

Настоящим декларируется, что следующее специализированное изделие:

Тип изделия: цифровой мобильный телефон GSM/GPRS/EDGE/UMTS с Bluetooth и WiFi

Номер модели: ZTE Blade V

Соответствует основным требованиям по защите, изложенным в Директиве по радио- и телекоммуникационному терминальному оборудованию (EC Directive 1999/5/EC) и Директиве по электромагнитной совместимости (2004/108/EC).

Настоящая декларация применима ко всем изделиям, идентичным образцам, переданным для тестирования и оценки.

Оценка соответствия изделия нормативам Директивы по радио- и телекоммуникационному терминальному

оборудованию (EC Directive 1999/5/EC) и Директиве по электромагнитной совместимости (2004/108/EC) выполнена органом сертификации British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (уполномоченный орган № 0168) на основе следующих стандартов:

Требования: Безопасность

Стандарт:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Требования: EMC

Стандарт:

ETSI EN 301 489-1 v1.9.2

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v2.1.1

ETSI EN 301 489-24 v1.5.1

Требования: Радиоизлучение

Стандарт:

ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 301 908-1 v5.2.1

ETSI EN 301 908-2 v5.2.1

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Требования: Здравоохранение

Стандарт:

EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

Требования: RoHS

Стандарт:

IEC 62321:2008

Требования: ErP

Стандарт:

(EC) No 278/2009

Ответственность по соблюдению
условий настоящей декларации лежит на
производителе:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Ответственное лицо с правом подписи от
лица компании:

Цзю Фенг (Xu Feng) директор службы
обеспечения качества ZTE Corporation

Имя печатными буквами и должность

Шэньчжэнь, 14 июня 2013 г.



*Место и дата Имеющая законную силу
подпись*

Настоящее оборудование может эксплуатироваться в следующих странах:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR